SONY

Wireless Noise Cancelling Stereo Headset

Przewodnik
Felhasználói útmutató
Referenční příručka
Referenčná príručka
Информация за продукта
Ghid de referinţă
Referenčni priročnik
Referentni vodič
Referentni vodič
Οδηγός αναφοράς

https://rd1.sony.net/help/mdr/wf1000xm4/h_zz/

WF-1000XM4

* 5 0 2 7 9 9 0 2 2 * (1)

©2021 Sony Corporation
Printed in China
https://www.sony.net/

5-027-990-22(1)

Bluetooth®

DIGITAL NC

Made for iPhone | iPod

Polski

Bezprzewodowy zestaw nagłowny stereo z funkcją tłumienia szumów

Tabliczka znamionowa i ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa są umieszczone w następujących miejscach:
• spód etui z funkcją ładowania

Produktu nie wolno umieszczać w zamkniętej przestrzeni, takiej jak biblioteczka czy zabudowana szafka.

Nie należy wystawiać baterii (akumulatorów lub zainstalowanych baterii) na działanie nadmiernego ciepła, np. promieni słonecznych, ognia itp. przez dłuższy czas.
Nie wystawiać baterii na działanie skrajnie niskich temperatur, które mogą doprowadzić do ich przegrzania i niekontrolowanego wzrostu temperatury.
Nie wolno demontować, otwierać ani niszczyć ogniw wtórnych i akumulatorów.
W przypadku wycieku z ogniw nie wolno dopuścić do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. Jeśli doszło do kontaktu, przemyć miejsca kontaktu dużą ilością wody i skontaktować się lekarzem.
Ogniwa wtórne i akumulatory należy naładować przed użyciem. Należy zawsze zapoznać się z instrukcjami producenta lub instrukcją obsługi produktu w celu uzyskania właściwych instrukcji dotyczących ładowania.
Po dłuższym okresie przechowywania może okazać się konieczne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ogniw lub akumulatorów w celu uzyskania maksymalnej wydajności.
Usuwać w odpowiedni sposób.

Powiadomienie dla klientów: następujące informacje dotyczą wyłącznie produktów sprzedawanych w krajach stosujących dyrektywy UE.

Produkt ten został wyprodukowany przez lub na zlecenie Sony Corporation.
Importer w UE: Sony Europe B.V.
Zapytania do importera w UE i zapytania dotyczące zgodności produktu w Europie należy kierować do autoryzowanego przedstawiciela producenta, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

Sony Corporation niniejszym oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
https://compliance.sony.eu

Usuwanie zużytych baterii i zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (obowiązujące w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach mających własne systemy zbiórki)

Ten symbol umieszczony na produkcie, baterii lub na opakowaniu oznacza, że ani produkt, ani bateria nie mogą być traktowane jako odpad komunalny. W przypadku niektórych rodzajów baterii symbol ten może być stosowany w kombinacji z symbolem chemicznym. Symbol chemiczny ołowiu (Pb) stosuje się jako dodatkowe oznaczenie, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,004% ołowiu. Odpowiednie usunięcie zużytego sprzętu i zużytych baterii zapobiega potencjalnym zagrożeniom dla środowiska i zdrowia ludzi, do których mogłoby dojść w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling materiałów pomaga chronić zasoby naturalne. W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne działanie lub integralność danych wymagane jest stałe podłączenie do wbudowanej baterii, wymianę zużytej baterii należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi stacji serwisowej. Aby mieć pewność, że bateria oraz zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zostaną właściwie usunięte, należy dostarczyć takie zużyte produkty do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu. W odniesieniu do wszystkich pozostałych zużytych baterii prosimy o zapoznanie się z rozdziałem instrukcji obsługi produktu dotyczącym bezpiecznego wyjmowania baterii z produktu. Zużytą baterię należy dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat recyklingu tego produktu lub baterii, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się usuwaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiono produkt lub baterię.

Urządzenie to zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami określonymi w przepisach dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej w przypadku użycia kabla połączeniowego krótszego niż 3 metry.

Wysoki poziom głośności może niekorzystnie wpływać na słuch.

Nie używać urządzenia podczas chodzenia, kierowania pojazdem lub jazdy rowerem. Grozi to wypadkami drogowymi.

Nie używać w niebezpiecznych miejscach, chyba że dźwięki otoczenia są słyszalne.

Przedostanie się wody lub ciał obcych do wnętrza urządzenia grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym. Jeśli do urządzenia przedostanie się woda lub ciało obce, należy natychmiast zaprzestać jego używania i skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów Sony. W szczególności należy przestrzegać poniższych środków ostrożności.
• Korzystanie z urządzenia w pobliżu zlewu lub pojemnika na ciecze
Należy zachować ostrożność, aby urządzenie nie wpadło do zlewu lub pojemnika z wodą.
• Korzystanie z urządzenia w deszczu, śniegu lub wilgotnych miejscach

Szczegółowe informacje dotyczące kontaktu ciała ludzkiego z telefonem komórkowym lub innymi urządzeniami bezprzewodowymi połączonymi z opisywanym urządzeniem można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia bezprzewodowego.

Jeśli wkładki słuchawkowe nie są stabilnie zamocowane, mogą wypaść i pozostać w uchu podczas użytkowania. Przed użyciem upewnij się, że wkładki słuchawkowe są stabilnie zamocowane.

Nigdy nie wkładaj wtyczki USB, gdy urządzenie lub kabel ładujący są mokre. Włożenie wtyczki USB, gdy urządzenie lub kabel ładujący są mokre, może doprowadzić do zwarcia z powodu obecności cieczy (wody wodociągowej, wody morskiej, napoju itd.) lub ciała obcego w urządzeniu lub kablu ładującym, a także spowodować nadmierne wytwarzanie ciepła lub doprowadzić do wadliwego działania.

Ten produkt (wraz z osprzętem) wyposażony jest w magnes(y) mogący(-e) zakłócać pracę rozruszników serca, programowalnych zastawek przetokowych do leczenia wodogłowia lub innych urządzeń medycznych. Nie należy umieszczać produktu w pobliżu osób, które korzystają ze wspomnianych urządzeń medycznych. Jeżeli stosowane są wspomniane urządzenia medyczne, przed przystąpieniem do użytkowania tego produktu należy zasięgnąć porady lekarskiej.

Ten produkt (wraz z osprzętem) wyposażony jest w magnes(y). Połknięcie magnesu(-ów) grozi poważnymi obrażeniami, na przykład zadławieniem się lub urazami jelit. W razie połknięcia magnesów (lub magnesu) należy natychmiast zasięgnąć porady lekarskiej. Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci lub innych osób wymagających nadzoru, aby nie doszło do przypadkowego spożycia.

Istnieje niebezpieczeństwo połknięcia tego urządzenia lub jego małych części. Po zakończeniu korzystania należy umieścić urządzenie w futerale do ładowania i przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

Uwaga dotycząca ładunków elektrostatycznych
Jeśli używa się urządzenia, gdy powietrze jest suche, można odczuwać dyskomfort z powodu ładunków elektrostatycznych zgromadzonych na ciele. Nie jest to objawem wadliwego działania urządzenia. Efekt ten można zredukować, nosząc ubrania wykonane z naturalnych materiałów, które nie sprzyjają wytwarzaniu ładunków elektrostatycznych.

Środki ostrożności

Dwuwymiarowy kod lub URL na okładce ułatwią Ci dostęp do przewodnika pomocniczego, który szczegółowo opisuje przydatne uwagi lub procedury.

Wodoodporność urządzenia
• Etui z funkcją ładowania nie jest wodoodporne.
• Jeśli urządzenie nie jest używane prawidłowo, woda może się dostać do urządzenia, powodując pożar, porażenie prądem elektrycznym lub usterki.
Należy przestrzegać poniższych ostrzeżeń i używać prawidłowo urządzenia.

Aby zachować wodoodporność
Należy dokładnie przestrzegać poniższych środków ostrożności, aby zapewnić prawidłowe użytkowanie urządzenia.
• Nie należy kierować silnych strumieni wody na otwory, przez które jest emitowany dźwięk.
• Nie należy upuszczać urządzenia do wody ani używać go pod wodą.
• Nie należy pozostawiać w zimnym otoczeniu urządzenia z obecną na nim wodą, gdyż woda może zamarznąć. Aby zapobiec uszkodzeniom, należy zetrzeć wodę po zakończeniu korzystania.
• Nie należy umieszczać urządzenia w wodzie ani używać go w wilgotnym miejscu, takim jak łazienka.
• Nie należy upuszczać urządzenia ani narażać go na wstrząsy mechaniczne. Grozi to odkształceniem lub uszkodzeniem urządzenia, czego wynikiem będzie zmniejszenie wodoodporności.

Łączność BLUETOOTH®
• Emitowane przez urządzenie Bluetooth mikrofale mogą zakłócać pracę elektronicznych urządzeń medycznych. Należy wyłączyć niniejsze urządzenie i inne urządzenia Bluetooth w następujących miejscach, gdyż w przeciwnym razie może dojść do wypadku:
– w szpitalach, w pobliżu miejsc uprzywilejowanych w pociągach, w miejscach, w których obecny jest gaz łatwopalny, w pobliżu drzwi automatycznych lub alarmów pożarowych.

Ładowanie urządzenia
• Nie należy przyklejać metalowych przedmiotów, takich jak naklejki wykonane z materiałów zawierających metal, na podstawce do ładowania bezprzewodowego i na urządzeniu. Nieprzestrzeganie zalecenia może doprowadzić do pożaru, oparzeń lub obrażeń ciała.
• Podczas korzystania z podkładki do ładowania bezprzewodowego, nie należy umieszczać na podkładce do ładowania bezprzewodowego metalowych przedmiotów, takich jak paski lub spinacze wykonane z materiału zawierającego metal. Nieprzestrzeganie zalecenia może doprowadzić do pożaru, oparzeń lub obrażeń ciała.
• Podczas ładowania za pomocą podkładki do ładowania bezprzewodowego, należy zdjąć części, takie jak pokrywy przymocowane do etui z funkcją ładowania. W zależności od materiału lub grubości pokrywy lub z powodu ciał obcych znajdujących się między etui z funkcją ładowania a pokrywą, ładowanie może nie zostać przeprowadzone prawidłowo, powodując pożar, oparzenia lub obrażenia ciała.
• Przed użyciem podkładki do ładowania bezprzewodowego, osoby z wszczepionymi medycznymi urządzeniami elektrycznymi, takimi jak rozruszniki serca lub defibrylatory, powinny skonsultować się z lekarzem. Fale radiowe mogą wpływać na działanie medycznych urządzeń elektrycznych.
• Nie zbliżać kart IC, kart magnetycznych ani namagnesowanych przedmiotów do podkładki do ładowania bezprzewodowego. Grozi to uszkodzeniem kart IC. Dane magnetyczne mogą zostać usunięte z kart gotówkowych, kredytowych, telefonicznych lub dyskietek. Silny magnetyzm w pobliżu może doprowadzić do nieprawidłowego działania podkładki do ładowania bezprzewodowego.
• Urządzenie ładuje się, gdy jest włożone do etui z funkcją ładowania. Etui z funkcją ładowania jest kompatybilne z podkładkami do ładowania bezprzewodowego, które spełniają standard Qi. Zamknąć pokrywę etui z funkcją ładowania i naładować etui z funkcją ładowania, umieszczając je na podstawce do ładowania bezprzewodowego z logo SONY etui z funkcją ładowania skierowanym do góry. W przypadku ładowania, należy korzystać z instrukcji obsługi podkładki do ładowania bezprzewodowego.
• Należy używać dołączonego kabla USB Type-C.

Uwagi dotyczące noszenia urządzenia
• Po zakończeniu używania należy powoli zdjąć słuchawki.
• Ponieważ wkładki słuchawkowe zapewniają dokładne uszczelnienie w uszach, mocne przyciskanie ich lub szybkie wyjęcie może spowodować uszkodzenie błony bębenkowej.
Podczas noszenia wkładek słuchawkowych membrana głośnika może powodować klikanie. Nie oznacza to wadliwego działania.

Wkładki słuchawkowe (wkładki izolujące hałas)
• Ponieważ wkładki słuchawkowe dobrze przylegają do uszu, może pojawić się uczucie napięcia. W razie odczuwania dyskomfortu należy przerwać użytkowanie.
• Nie należy pociągać za część wkładek słuchawkowych wykonaną z pianki poliuretanowej. Jeśli ta część zostanie oddzielona od wkładek słuchawkowych, nie będą one działać.
• Nie należy wystawiać części wkładek słuchawkowych wykonanych z pianki poliuretanowej na długotrwałe naciskanie. Może to doprowadzić do odkształcenia, a przywrócenie oryginalnego kształtu wkładkom słuchawkowym może być trudne.
• Gdy wkładki słuchawkowe zabrudzą się, nie należy ich myć w wodzie, należy zetrzeć zanieczyszczenia suchą szmatką. Do czyszczenia nie używać alkoholu itd. Nieprzestrzeganie zalecenia może doprowadzić do pogorszenia stanu produktu.
• W przypadku zmoczenia wkładek słuchawkowych należy prawidłowo usunąć z nich ciecz i upewnić się, że wyschły one przed ich użyciem lub przechowywaniem.
• Stan materiału piankowego używanego we wkładkach słuchawkowych może ulec pogorszeniu w wyniku długiego przechowywania lub użytkowania. Należy wymienić wkładki słuchawkowe, jeśli pogorszenie stanu powoduje obniżenie właściwości użytkowych.

Inne uwagi
• Jeśli podczas korzystania z urządzenia odczuwalny jest dyskomfort, należy natychmiast przerwać jego używanie.
• W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów związanych z opisywanym urządzeniem, na które nie ma odpowiedzi w niniejszej instrukcji, należy zwrócić się do najbliższego sprzedawcy firmy Sony.

Położenie etykiety z numerem seryjnym
• spód etui z funkcją ładowania

Dane techniczne

Zestaw słuchawkowy

Model: YY2948
Źródło zasilania:
3,85 V prądu stałego: wbudowany akumulator litowo-jonowy
5 V prądu stałego: w przypadku ładowania przez USB
Temperatura robocza:
Od 0°C do 40°C
Znamionowy pobór mocy:
1 W (Zestaw słuchawkowy), 3 W (Etui z funkcją ładowania)
Masa:
Ok. 7,3 g × 2 (Zestaw słuchawkowy (w tym wkładki słuchawkowe (M)))
Ok. 41 g (Etui z funkcją ładowania)
Zawartość zestawu:
Bezprzewodowy zestaw nagłowny stereo z funkcją tłumienia szumów (1)
Przewód USB Type-C® (USB-A na USB-C®) (ok. 20 cm) (1)
Wkładki słuchawkowe: S (pomarańczowy) (2), M (zielony) (2), L (jasnoniebieski) (2)
Etui z funkcją ładowania (1)

Dane techniczne dotyczące łączności

System łączności:
Specyfikacja Bluetooth wersja 5.2
Wyjście:
Specyfikacja Bluetooth, klasa mocy 1
Pasmo częstotliwości:
Pasmo 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Częstotliwość operacyjna:
Bluetooth: 2 400 MHz – 2 483,5 MHz
Qi: 110 kHz - 205 kHz
Maksymalna moc wyjściowa:
Bluetooth: < 10 dBm

Wygląd i dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Wymagania systemowe dotyczące ładowania akumulatora przez USB

Zasilacz sieciowy USB
Dostępny w sklepach zasilacz sieciowy z wyjściem USB umożliwiający dostarczanie prądu o natężeniu 0,5 A (500 mA) lub większym

Zgodne modele iPhone/iPod

iPhone SE (2. generacja), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (7. generacja), iPod touch (6. generacja)
(Na luty 2021)

Znaki towarowe

• Apple, iPhone, iPod i iPod touch są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zastrzeżonymi w USA i innych krajach.
• Korzystanie ze znaku Made for Apple oznacza, że dane akcesorium zaprojektowano z przeznaczeniem dla produktów Apple wyszczególnionych na oznaczeniu i uzyskało ono certyfikat producenta dotyczący zgodności z normami Apple. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego urządzenia ani jego zgodność z normami prawnymi czy normami bezpieczeństwa.
• Google i Android to znaki towarowe firmy Google LLC.
• Słowo i logotypy Bluetooth® to zastrzeżone znaki towarowe, których właścicielem jest firma Bluetooth SIG, Inc. Firma Sony Corporation korzysta ze wspomnianych znaków w ramach posiadanej licencji.
• USB Type-C® i USB-C® to zastrzeżone znaki towarowe USB Implementers Forum.
• Inne znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością odpowiednich podmiotów.

Uwagi dotyczące licencji

Ten produkt zawiera oprogramowanie używane przez firmę Sony w ramach umowy licencyjnej z właścicielem praw autorskich. Właściciel praw autorskich do oprogramowania zobowiązał nas do przedstawienia tej umowy klientom. Odwiedź następujący adres URL i przeczytaj.
https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/21/

Zrzeczenie się odpowiedzialności w zakresie usług oferowanych przez podmioty trzecie

Usługi oferowane przez podmioty trzecie mogą zostać zmienione, zawieszone lub przerwane bez wcześniejszego powiadomienia. Firma Sony nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku powstania takich sytuacji.

Magyar

Vezeték nélküli zajszűrő sztereó headset

Az adattábla és fontos biztonsági információk a következő helyeken találhatók:
• a töltőtok alja

A terméket ne használja szűk zárt térben, például könyvszekrényben vagy beépített szekrényben.

Az elemeket/akkumulátorokat (akkucsomagot, beszerelt akkumulátort) nem szabad tartósan kitenni túlzott hőhatásnak, például napsütésnek, tűznek, hasonlóknak.
Ne tegye ki a telepeket szélsőségesen alacsony hőmérsékleti feltételeknek, amelyek túlmelegedést és hőmegfutást okozhatnak.
Ne szedje szét, nyissa fel és ne aprítsa szét az újratölthető gombelemeket vagy telepeket.
Gombelem szivárgása esetén ne engedje, hogy a folyadék bőrrel vagy szemmel érintkezzen. Ha érintkezett, mossa le az érintett felületet bő vízzel és forduljon orvoshoz.
Az újratölthető gombelemeket és telepeket használat előtt fel kell tölteni. Mindig tartsa be a gyártó utasításaiban vagy a termék kézikönyvében található vonatkozó töltési utasításokat.
Hosszabb ideig történő tárolás után a maximális teljesítmény elérése érdekében szükség lehet a gombelemek vagy telepek többszöri feltöltésére és kisütésére.
Ártalmatlanítsa megfelelően.

Megjegyzés a felhasználók számára: a következő tájékoztatás az EU irányvonalait alkalmazó országokban értékesített termékekre vonatkozik.

Ezt a terméket a Sony Corporation vagy megbízottja gyártotta.
EU importőr: Sony Europe B.V.
Az EU importőrrel vagy az Európai termékbiztonsággal kapcsolatos kérdéseket a gyártó jogosult képviselőjének kell küldeni, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

A Sony Corporation igazolja, hogy ez a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
https://compliance.sony.eu

Feleslegessé vált elemek/akkumulátorok, elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása. (Használható az Európai Unió és egyéb országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez az elemen/akkumulátoron, a készüléken vagy annak csomagolásán található szimbólum jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Egyes elemeken/akkumulátorokon, vagy azok csomagolásán ez a szimbólum együtt szerepelhet az ólom (Pb) vegyjelével akkor, ha az elem/akkumulátor 0,004%-nál több ólmot tartalmaz. Az elhasznált elemek/akkumulátorok és készülékek a kijelölt gyűjtőhelyeken történő leadásával segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, amely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. Az olyan berendezéseknél alkalmazott elemeket/akkumulátorokat, ahol biztonsági, üzemviteli, illetve adatok megőrzése érdekében elengedhetetlen az energiaellátás folyamatosságának biztosítása, csak az arra felkészült szerviz cserélheti ki. Beépített akkumulátor esetén, hogy biztosítható legyen az akkumulátor megfelelő kezelése, a termék elhasználódásakor jutassa el azt egy arra kijelölt elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő helyre. Minden más elem/akkumulátor esetén, kérjük, tanulmányozza a termékhez mellékelt útmutatót az elem/akkumulátor a készülékből történő biztonságos eltávolításának megfelelő módjával kapcsolatban. Az elemet/akkumulátort a használt elemek gyűjtőhelyén adja le. A termék és az elem/akkumulátorok újrahasznosításával kapcsolatos további információkat illetően forduljon a területileg illetékes hivatalhoz, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, amelyben a terméket vásárolta.

Ez az egység az elvégzett vizsgálatok szerint megfelel az elektromágneses összeférhetőségi rendelkezéseknek, ha 3 méternél rövidebb kábellel csatlakoztatják.

A nagy hangerő károsíthatja hallását.

Ne használja az egységet gyaloglás, autóvezetés vagy kerékpározás közben. Ha mégis így tesz, a használata közlekedési balesetet okozhat.

Csak úgy használja veszélyes helyeken, hogy közben a környezeti hangokat is hallja.

Az egységbe került víz vagy idegen tárgy tüzet vagy áramütést okozhat. Ha víz vagy idegen tárgy került az egységbe, azonnal hagyja abba használatát és forduljon a legközelebbi Sony márkakereskedéshez. Konkrétan, legyen óvatos a következő esetekben.
• Az egység mosogató vagy folyadék közelében való használatakor
Ne ejtse bele a készüléket mosogatóba vagy más, vízzel teli edénybe.
• Az egység esőben, hóban vagy nedves helyen való használatakor

Az egységhez csatlakozó mobiltelefon vagy más vezeték nélküli eszköz emberi testtel érintkezésekor várható hatásokról részletes a vezeték nélküli eszköz felhasználói kézikönyvében találhatók.

A füldugóvégek nem megfelelő rögzítés esetén leválhatnak és a fülben maradhatnak használat közben. Használat előtt ellenőrizze a füldugóvégek megfelelő rögzítését.

Soha ne dugja be az USB-csatlakozót, ha az egység vagy a töltőkábel nedves. Ha az USB dugaszt az egység vagy a töltővezeték nedves állapotában dugaszolja be, az egységen vagy töltővezetéken levő folyadék (csapvíz, tengervíz, üdítőital stb.) vagy idegen anyag zárlatot és ezzel felmelegedést vagy meghibásodást okozhat.

A készülék (beleértve a kiegészítőt) mágnest vagy mágneseket tartalmaz, amelyek zavart okozhatnak a szívritmus-szabályozók, a programozható hydrocephalus söntszelepek és egyéb orvosi eszközök működésében. A készüléket ne helyezze ilyen orvosi eszközöket használó személy közelébe. Ha ilyen orvosi eszközöket használ, a készülék használata előtt kérje ki kezelőorvosa tanácsát.

A készülék (beleértve a kiegészítőt) mágnest vagy mágneseket tartalmaz. A mágnesek lenyelése komoly veszélyt jelenthet, például fulladás vagy bélsérülések veszélyét. Ha valaki mágnest nyelt le, haladéktalanul orvoshoz kell fordulni. A véletlen lenyelés megelőzése érdekében a készüléket tartsa távol gyermekektől és felügyeletre szoruló személyektől.

Fennáll az egység vagy az apró alkatrészek lenyelésének veszélye. Használat után helyezze az egységet töltődobozába és tárolja kisgyermekek elől elzárt helyen.

Megjegyzés a sztatikus elektromosságról
Ha száraz levegőben használja az egységet, a testében felgyülemlett sztatikus elektromosság kényelmetlen érzést okozhat. Ez nem az egység hibája. A kényelmetlenséget csökkentheti természetes anyagú, sztatikus feltöltődést nem okozó ruházat viselésével.

Óvintézkedések

A fedélen található kétdimenziós kód vagy egységes erőforrás-azonosító (URL-cím) segítségével érheti el a súgóútmutatót, amely részletesen ismerteti a hasznos megjegyzéseket vagy eljárásokat.

Információk a készülék cseppállóságával kapcsolatban
• A töltőtok nem cseppálló.
• A készülék nem megfelelő használata esetén víz kerülhet a belsejébe, és tüzet, áramütést vagy meghibásodást okozhat. Vegye figyelembe az alábbi óvintézkedéseket, és használja megfelelően a készüléket.

A cseppállóság fenntartása
Az egység megfelelő használatának biztosítása érdekében vegye figyelembe az alábbi óvintézkedéseket.
• Ne fröcsköljön vizet közvetlenül a hangkimeneti nyílásokba.
• Ne ejtse a készüléket vízbe, és ne használja víz alatt.
• A vizes készüléket ne hagyja hideg környezetben, mert a rajta lévő víz megfagyhat. A meghibásodások elkerülése érdekében használat után alaposan törölje le a nedvességet.
• Ne helyezze vízbe az egységet, illetve ne használja párás helyen, például fürdőszobában.
• Ne ejtse le az egységet, illetve ne tegye ki rázkódásnak. Ellenkező esetben a készülék deformálódhat vagy megsérülhet, ami a cseppállóság csökkenését eredményezheti.

A BLUETOOTH®-kommunikáció
• A Bluetooth-eszközök által kibocsátott mikrohullámok hatással lehetnek az elektronikus orvosi eszközök működésére. Kapcsolja ki ezt az egységet és más Bluetooth-eszközöket a következő helyeken, mert balesetet okozhatnak:
– kórházak területén, vonatokon a megkülönböztetett ülőhelyek közelében, olyan helyeken, ahol gyúlékony gáz található, illetve automata ajtók és tűzriasztók közelében.

Az egység töltése
• Ne helyezzen fémtárgyakat, például fémet tartalmazó anyagból készült matricákat a vezeték nélküli töltőpadra és a készülékre. Ha így tesz, az tüzet, égési és más jellegű sérüléseket okozhat.
• A vezeték nélküli töltőpad használatakor ne helyezzen fémtárgyakat, például fémet tartalmazó anyagból készült akasztópántokat vagy csíptetőket a vezeték nélküli töltőpadra. Ha így tesz, az tüzet, égési és más jellegű sérüléseket okozhat.
• A vezeték nélküli töltőpaddal végzett töltés során távolítsa el a töltőtokhoz rögzített alkatrészeket, például fedeleket. A fedél anyagától vagy vastagságától függően, vagy a töltőtok és a fedél közé szorult idegen tárgyak miatt előfordulhat, hogy a töltés nem lesz megfelelő, ami tüzet, égési és más jellegű sérüléseket okozhat.
• Ha elektronikus orvostechnikai eszközökkel, például beültetett szívritmus-szabályozóval vagy defibrillátorral rendelkezik, a vezeték nélküli töltőpad használata vétele előtt konzultáljon az orvosával. A rádióhullámok hatással lehetnek az elektronikus orvostechnikai eszközök működésére.
• Ne vigyen chipkártyát, mágneskártyát vagy mágneses tárgyakat a vezeték nélküli töltőpad közelébe. Ha így tesz, a chipkártyák meghibásodhatnak. A mágneses adatok törlődhetnek a bankkártyákról, hitelkártyákról, telefonkártyákról vagy hajlékonylemezekről. Ha a vezeték nélküli töltőpad erős mágneses mező közelébe kerül, az a töltőpad meghibásodását okozhatja.
• A készülék töltődik, amikor a töltőtokban tárolja. A töltőtok kompatibilis a Qi szabványnak megfelelő vezeték nélküli töltőpadokkal. A töltőtok töltéséhez zárja le a töltőtok fedelét, és helyezze a vezeték nélküli töltőpadra úgy, hogy a rajta található SONY embléma felfelé nézzen. A töltés során támaszkodjon a vezeték nélküli töltőpad kezelési útmutatójára.
• Mindenképpen a mellékelt USB Type-C kábelt használja.

Az egység viselésével kapcsolatos megjegyzések
• A használat követően lassan távolítsa el a fejhallgatót.
• A füldugóvégek szorosan zárnak a füleknél, ezért ha túlzott erővel nyomja a fülébe, vagy hirtelen veszi ki őket, azzal a dobhártya sérülését okozhatja.
Előfordulhat, hogy a füldugóvégek viselésekor a hangszóró membránja kattogó hangot ad ki. Ez nem utal meghibásodásra.

Információk a füldugóvégekről (hangszigetelő füldugóvégek)
• Mivel a füldugóvégek szorosabban illeszkednek a fülébe, feszítő érzést tapasztalhat. Ha kényelmetlen érzést tapasztal, függessze fel a fülhallgató használatát.
• A füldugóvégeket ne a poliuretánhabos részüknél fogva húzza ki. Ha ez a rész leválik a füldugóvégekről, a füldugóvégek nem fognak működni.
• A füldugóvégek poliuretánhabos részét ne tegye ki hosszú időn keresztül tartó nyomásnak. Ez deformálódáshoz vezethet, és a füldugóvégek eredeti alakjának helyreállítása nehézségekbe ütközhet.
• Ha a füldugóvégek beszennyeződnek, ne mossa meg őket vízben, hanem száraz ronggyal törölje le a szennyeződést. Ne használjon alkoholt stb. a tisztításhoz. Ha így tesz, az felgyorsíthatja az állagromlást.
• Ha a füldugóvégek eláznak, alaposan csöpögtesse ki belőlük a folyadékot, és a használat vagy tárolás előtt győződjön meg arról, hogy a füldugóvégek teljesen megszáradtak.
• A füldugóvégek habanyagának minősége a hosszú idejű használat és tárolás során romlik. Cserélje ki az elhasználódott füldugóvégeket, mert az állagromlás rosszabb teljesítményt okoz.

Egyéb megjegyzések
• Ha rosszul érzi magát az egység használata közben, azonnal szüntesse be a használatát.
• Ha bármilyen, ebben a kézikönyvben nem tárgyalt kérdése vagy problémája merülne fel a készülékkel kapcsolatban, forduljon a legközelebbi Sony-forgalmazóhoz.

A sorozatszámcímke helye
• a töltőtok alja

Műszaki adatok

Headset

Modell: YY2948
Tápellátás:
DC 3,85 V: Beépített, újratölthető lítium-ion akkumulátor
DC 5 V: USB használatával történő töltéskor
Üzemi hőmérséklet:
0 °C – 40 °C
Névleges teljesítményfelvétel:
1 W (Headset), 3 W (Töltőtok)
Tömeg:
Kb. 7,3 g × 2 (Headset (füldugóvégekkel (M))
Kb. 41 g (Töltőtok)
Mellékelt tartozékok:
Vezeték nélküli zajszűrő sztereó headset (1)
USB Type-C® kábel (USB-A-ról USB-C®-re) (kb. 20 cm) (1)
Füldugóvégek: S (narancssárga) (2), M (zöld) (2), L (világoskék) (2)
Töltőtok (1)

Kommunikációs műszaki adatok

Kommunikációs rendszer:
Bluetooth specifikáció, 5.2 verzió
Kimenet:
Bluetooth Power Class 1 specifikáció
Frekvenciasáv:
2,4 GHz sáv (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Üzemi frekvencia:
Bluetooth: 2 400 MHz – 2 483,5 MHz
Qi: 110 kHz - 205 kHz
Maximális kimeneti teljesítmény:
Bluetooth: < 10 dBm

A kialakítás és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

Rendszerkövetelmények az akkumulátor USB-csatlakozón keresztüli töltéséhez

USB adapter váltakozó áramhoz
Kereskedelmi forgalomban kapható, 0,5 A (500 mA) áramerősségű tápellátást biztosító USB hálózati tápegység

Kompatibilis iPhone/iPod típusok

iPhone SE (2. generáció), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (7. generáció), iPod touch (6. generációs)
(2021 februárjától)

Kereskedelmi védjegyek

• Az Apple, az iPhone, az iPod és az iPod touch az Apple Inc. az Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegye.
• A „Made for Apple" jelzés azt jelenti, hogy az adott kiegészítő kifejezetten a jelzésen megjelölt Apple-termék csatlakoztatásához lett kialakítva, és a fejlesztő tanúsítja, hogy megfelel az Apple teljesítményre vonatkozó szabványainak. Az Apple nem vállal felelősséget az eszköz működéséért, vagy annak biztonsági és jogszabályi előírásoknak való megfelelőségéért.
• A Google és az Android a Google LLC védjegye.
• A Bluetooth® jelzés és emblémák a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonában lévő bejegyzett védjegyek, a Sony Corporation ezeket licencmegállapodás keretében használja.
• Az USB Type-C® és az USB-C® az USB Implementers Forum bejegyzett védjegye.
• A többi védjegy és kereskedelmi megnevezés a megfelelő tulajdonosok tulajdona.

Licenccel kapcsolatos megjegyzések

Ez a termék olyan szoftvert tartalmaz, melyet a Sony a szoftver szerzői jogainak tulajdonosával kötött licencszerződés keretében használ. A szoftver szerzői jogainak tulajdonosa kérésének értelmében kötelesek vagyunk közölni a szerződés tartalmát az ügyfelek felé.
Kérjük, a következő URL-címen olvassa el:
https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/21/

Jogi nyilatkozat a harmadik felek által biztosított szolgáltatásokkal kapcsolatban

A harmadik felek által biztosított szolgáltatásokat előzetes értesítés nélkül megváltoztathatják, felfüggeszthetik vagy megszüntethetik. A Sony ilyen esetekben nem vállal felelősséget.

Česky

Bezdrátová stereofonní sluchátka s potlačením hluku

Typový štítek a důležité informace týkající se bezpečnosti jsou umístěny v následujících místech:
• spodní strana nabíjecího pouzdra

Neinstalujte výrobek do stísněných prostor, jako je knihovna nebo vestavěná skříň.

Nevystavujte baterie (bateriová sada nebo instalované baterie) dlouhodobě nadměrnému teplu, například slunečnímu záření, ohni nebo podobně.
Nevystavujte baterie extrémně nízkým teplotám, které by mohly způsobit přehřívání nebo tepelnou neovladatelnost.
Dobíjecí knoflíkové baterie nebo baterie nedemontujte, neotevírejte ani nedrťte.
V případě úniku elektrolytu z knoflíkové baterie zabraňte jeho kontaktu s pokožkou nebo očima. Pokud k takovému kontaktu dojde, omyjte si zasažené místo dostatečným množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
Dobíjecí knoflíkové baterie a baterie je nutné před použitím nabít. Vždy postupujte podle pokynů výrobce nebo v příručce k produktu, které jsou uvedeny pokyny ke správnému nabíjení.
Po dlouhodobém skladování může být nutné knoflíkové baterie nebo baterie několikrát nabít a vybít, aby bylo dosaženo jejich maximálního výkonu.
Zlikvidujte správným způsobem.

Poznámka pro zákazníky: následující informace se vztahují pouze na výrobky prodávané v zemích, ve kterých platí směrnice EU.

Tento výrobek byl vyroben buď přímo nebo v zastoupení společnosti Sony Corporation.
Dovozce do EU: Sony Europe B.V.
Žádosti týkající se dovozce do EU nebo technických požadavků na výrobky danými směrnicemi Evropské unie je třeba adresovat na zplnomocněného zástupce, kterým je Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgie.

Sony Corporation tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
https://compliance.sony.eu

Likvidace nepotřebných baterií a elektrického nebo elektronického zařízení (platí v Evropské unii a dalších státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku, baterii nebo obalu upozorňuje, že s výrobkem a baterií by se nemělo nakládat jako s běžným domácím odpadem. Symbol, který se nachází na určitých typech baterií, může být kombinován s chemickou značkou. Chemická značka pro olovo (Pb) je přidána, pokud baterie obsahuje více než 0,004% olova. Správným nakládáním s těmito nepotřebnými výrobky a bateriemi pomůžete zabránit možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, k nimž by mohlo docházet v případech nevhodného zacházení. Recyklace materiálů pomůže ochránit přírodní zdroje. V případě, že výrobek z důvodů bezpečnosti, funkce nebo uchování dat vyžaduje trvalé spojení s vloženou baterií, je třeba, aby takovouto baterii vyměnil pouze kvalifikovaný personál. K tomu, aby s baterií bylo správně naloženo, předejte výrobky, kterým končí životnost, na příslušné místo určené ke sběru elektrických a elektronických zařízení za účelem jejich recyklace. V případě, že jde o ostatní baterie, nahlédněte do části návodu, která popisuje bezpečné vyjmutí baterie z výrobku. Nepotřebnou baterii odevzdejte k recyklaci na příslušné sběrné místo. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku či baterie kontaktujte místní obecní úřad, podnik pro likvidaci domovních odpadů nebo prodejnu, ve které jste výrobek nebo baterii zakoupili.

Tato jednotka byla testována a bylo shledáno, že při použití připojovacího kabelu kratšího než 3 metry splňuje omezení stanovená v předpisech o elektromagnetické kompatibilitě.

Vysoká hlasitost může nepříznivě ovlivnit váš sluch.

Nepoužívejte jednotku během chůze, řízení nebo jízdy na kole. Mohlo by tak dojít k dopravní nehodě.

Nepoužívejte zařízení v nebezpečných prostorách, pokud neslyšíte okolní zvuky.

Pokud do jednotky pronikne voda nebo cizí předměty, může to mít za následek požár nebo úraz elektrickým proudem. Pokud do jednotky pronikne voda nebo cizí předměty, přestaňte ji okamžitě používat a poraďte se s nejbližším prodejcem Sony. Buďte opatrní obzvláště v následujících případech.
• Při používání v blízkosti umyvadla nebo nádoby na kapalinu apod.
Dávejte pozor, aby vám jednotka neupadla do umyvadla nebo do nádoby naplněné vodou.
• Při používání v dešti nebo sněhu či na vlhkých místech

Podrobnosti o vlivů kontaktu mobilního telefonu nebo jiných bezdrátových zařízení připojených k této jednotce s lidským tělem nalezete v návodu k použití daného bezdrátového zařízení.

Pokud koncovky sluchátek nejsou bezpečně připevněny, mohou odpadnout a zůstat během používání uvnitř ucha. Před použitím se ujistěte, že koncovky sluchátek jsou bezpečně připevněny.

Nikdy nezapojujte USB zástrčku, když jsou jednotka nebo nabíjecí kabel mokré. Pokud zapojujete USB zástrčku, zatímco jsou jednotka nebo nabíjecí kabel mokré, může dojít ke zkratu kvůli tekutině (voda z vodovodu, mořská voda, slazený nápoj atd.) na jednotce nebo na nabíjecím kabelu nebo kvůli cizí látce na jednotce nebo nabíjecím kabelu, a může tak být generováno abnormální množství tepla nebo dojít k poruše.

Tento přístroj (včetně doplňků) obsahuje magnet/y, které mohou interferovat s kardiostimulátory, shunty s programovatelnou chlopní, užívanými při léčbě hydrocefalu nebo jinými lékařskými přístroji. Neukládejte tento produkt v blízkosti osob, které tyto lékařské přístroje používají. Pokud používáte některý z těchto lékařských přístrojů, poraďte se s lékařem předtím, než budete používat tento produkt.

Tento produkt (včetně doplňků) obsahuje magnet/y. Polknutí magnetu by mohlo způsobit vážné poranění, např. by mohlo dojít k dušení nebo poškození střev. Pokud dojde ke spolknutí magnetu (nebo magnetů), neprodleně se obraťte na lékaře. Uchovávejte tento produkt mimo dosah dětí nebo jiných osob pod dohledem, abyste zabránili náhodnému požití.

Hrozí nebezpečí spolknutí této jednotky nebo malých částí. Po použití uložte jednotku do nabíjecího pouzdra, to uložte na místo mimo dosah malých dětí.

Poznámka ke statické elektřině
Pokud jednotku používáte, když je vzduch suchý, můžete mít nepříjemný pocit v důsledku statické elektřiny nashromážděné na těle. Nejedná se o poruchu jednotky. Tento efekt můžete snížit nošením oblečení z přírodních materiálů, které nevytvářejí snadno statickou elektřinu.

Bezpečnostní opatření

Pomocí dvojrozměrného kódu nebo adresy URL na krytu můžete otevřít uživatelskou příručku, která obsahuje užitečné poznámky a podrobný popis postupů.

Informace o voděodolnosti jednotky
• Nabíjecí pouzdro není voděodolné.
• Pokud nebude jednotka používána správně, může do ní proniknout voda, což může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo poruchu.
Pozorně si pročtěte následující upozornění a používejte jednotku správně.

Zachování voděodolnosti
Důkladně si pročtěte opatření popsaná níže, abyste zajistili správné používání jednotky.
• Nestříkejte vodu schválně do otvorů pro výstup zvuku.
• Neupouštějte jednotku do vody a nepoužívejte ji pod vodou.
• Dbejte na to, aby jednotka nezůstávala mokrá v chladném prostředí, protože by voda mohla zmrznout. Abyste zabránili poruše, vždy po použití případnou vodu otřete.
• Neumisťujte jednotku do vody ani ji nepoužívejte na vlhkých místech, například v koupelně.
• Neupouštějte jednotku ani ji nevystavujte mechanickým nárazům. Mohlo by tak dojít k deformaci nebo poškození jednotky, což by mělo za následek zhoršení voděodolnosti.

Komunikace BLUETOOTH®
• Mikrovlny vysílané ze zařízení Bluetooth mohou ovlivnit činnost elektronických lékařských zařízení. Na následujících místech vypněte tuto jednotku a ostatní zařízení Bluetooth, protože by mohlo dojít k nehodě:
– v nemocnicích, ve vlaku v blízkosti vyhrazených sedadel, na místech s přítomností hořlavého plynu a v blízkosti automatických dveří či požárních alarmů.

Nabíjení jednotky
• Nepřidělávejte na bezdrátovou nabíjecí podložku ani na jednotku kovové předměty, jako jsou například nálepky obsahující kov. Mohlo by dojít k požáru, popálení nebo zranění.
• Při používání bezdrátové nabíjecí podložky na ni nepokládejte kovové předměty, jako jsou například řemínky nebo spony obsahující kov. Mohlo by dojít k požáru, popálení nebo zranění.
• Při nabíjení bezdrátovou nabíjecí podložkou sejměte součásti připevněné k nabíjecímu pouzdru, jako jsou například kryty. V závislosti na materiálu nebo tloušťce krytu nebo v případě, že se mezi nabíjecím pouzdrem a krytem budou nacházet cizí předměty, nabíjení nemusí fungovat správně, což může vést k požáru, popálení nebo zranění.
• Pokud máte implantovány elektrické přístroje, například kardiostimulátor nebo defibrilátor, před použitím bezdrátové nabíjecí podložky se poraďte se svým lékařem. Rádiové vlny mohou ovlivnit fungování lékařských elektrických přístrojů.
• Neumisťujte do blízkosti bezdrátové nabíjecí podložky čipové karty, magnetické karty ani zmagnetizované předměty. Mohlo by dojít k poruše čipových karet. Z platebních, kreditních a telefonních karet nebo z disket by mohla být vymazána magnetická data. V případě přiblížení silného magnetického pole by mohlo dojít k poruše bezdrátové nabíjecí podložky.
• Když je jednotka uložena v nabíjecím pouzdře, nabíjí se. Nabíjecí pouzdro je kompatibilní s bezdrátovými nabíjecími podložkami, které splňují standard Qi. Zavřete víko nabíjecího pouzdra a nabijte jej jeho položením na bezdrátovou nabíjecí podložku tak, aby logo SONY na nabíjecím pouzdře bylo otočeno nahoru. Informace o nabíjení naleznete v návodu k použití bezdrátové nabíjecí podložky.
• Použijte dodaný kabel USB Type-C.

Poznámky k nošení jednotky
• Po použití vyjímejte sluchátka pomalu.
• Koncovky sluchátek sedí pevně v uších, proto jejich natlačení silou do uší nebo rychlé sejmutí může způsobit poškození bubínku.
Při nošení koncovek sluchátek může membrána reproduktoru cvakat. Nejedná se o závadu.

Informace o koncovkách sluchátek (koncovky sluchátek s izolací okolního hluku)
• Koncovky sluchátek jsou v uších těsnější, proto mohou být uši namáhány. Pokud pocítíte nepohodlí, přestaňte je používat.
• Netahejte za část koncovek sluchátek z polyuretanové pěny. Pokud se tato část oddělí od koncovek sluchátek, koncovky nebudou fungovat.
• Nevystavujte část koncovek sluchátek z polyuretanové pěny dlouhodobému tlaku. Mohlo by dojít k deformaci a bylo by obtížné obnovit původní tvar koncovek sluchátek.
• Pokud se koncovky sluchátek znečistí, neomývejte je vodou, ale setřete nečistotu suchým hadříkem. K čištění nepoužívejte alkohol apod. Mohly by se rychleji zhoršit jejich vlastnosti.
• Pokud se koncovky sluchátek namočí, důkladně je zbavte tekutiny a před použitím nebo uskladněním je nechte oschnout.
• Dlouhodobé používání nebo skladování může způsobit zhoršení vlastností pěnových materiálů v koncovkách sluchátek. Pokud pozorujete v souvislosti se zhoršením vlastností zhoršený výkon, koncovky sluchátek vyměňte.

Další poznámky
• Pokud při používání jednotky začnete pociťovat nepříjemné pocity, okamžitě ji přestaňte používat.
• Pokud budete mít dotazy nebo problémy týkající se této jednotky, které nejsou v tomto návodu popsány, obraťte se na nejbližšího prodejce Sony.

Umístění štítku se sériovým číslem
• spodní strana nabíjecího pouzdra

Technické údaje

Sluchátka

Model: YY2948
Zdroj napájení:
DC 3,85 V: vestavěná lithium-iontová dobíjecí baterie
DC 5 V: při nabíjení pomocí USB
Provozní teplota:
0 °C až 40 °C
Jmenovitý příkon:
1 W (Sluchátka), 3 W (Nabíjecí pouzdro)
Hmotnost:
Přibl. 7,3 g × 2 (Sluchátka (včetně koncovek sluchátek (M)))
Přibl. 41 g (Nabíjecí pouzdro)
Balení obsahuje následující položky:
Bezdrátová stereofonní sluchátka s potlačením hluku (1)
Kabel USB Type-C® (USB-A na USB-C®) (přibl. 20 cm) (1)
Koncovky sluchátek: S (oranžová) (2), M (zelená) (2), L (světle modrá) (2)
Nabíjecí pouzdro (1)

Technické údaje komunikace

Komunikační systém:
Bluetooth verze 5.2
Výkon:
Výkonová třída Bluetooth 1
Frekvenční pásmo:
Pásmo 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Provozní frekvence:
Bluetooth: 2 400 MHz – 2 483,5 MHz
Qi: 110 kHz - 205 kHz
Maximální výstupní výkon:
Bluetooth: < 10 dBm

Provedení a technické údaje se mohou bez upozornění změnit.

Systémové požadavky pro nabíjení baterie pomocí USB

Napájecí adaptér USB
Běžně prodávaný síťový adaptér USB schopný dodávat výstupní proud 0,5 A (500 mA) nebo více

Kompatibilní modely iPhone/iPod

iPhone SE (2. generace), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (7. generace), iPod touch (6. generace)
(od února 2021)

Ochranné známky

• Apple, iPhone, iPod a iPod touch jsou ochranné známky společnosti Apple Inc. registrované v USA a dalších státech.
• Použití známky Made for Apple znamená, že příslušenství je určeno k připojení k výrobkům značky Apple označeným ve známce a že vývojář certifikací zaručuje splnění výkonnostních standardů značky Apple. Společnost Apple není odpovědná za provoz tohoto zařízení ani za splnění bezpečnostních a zákonných standardů tímto zařízením.
• Google a Android jsou ochranné známky společnosti Google LLC.
• Slovní značka a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky vlastněné organizací Bluetooth SIG, Inc., a veškeré využití takových značek společností Sony Corporation probíhá na základě licence.
• USB Type-C® a USB-C® jsou registrované ochranné známky skupiny USB Implementers Forum.
• Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

Poznámky k licenci

Součástí tohoto produktu je software, který společnost Sony využívá na základě licenčního ujednání s vlastníkem jeho autorských práv. Jsme povinni zveřejnit zákazníkům obsah tohoto ujednání na základě požadavku vlastníka autorských práv k tomuto softwaru.
Otevřete, prosím, následující adresu URL a přečtěte si.
https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/21/

Vyloučení odpovědnosti týkající se služeb nabízených třetími stranami

Služby nabízené třetími stranami mohou být měněny, pozastaveny nebo ukončeny bez předchozího upozornění. Společnost Sony za podobné situace nenese žádnou zodpovědnost.

Slovensky

Bezdrôtové stereofónne slúchadlá s funkciou potlačenia hluku

Typový štítok a dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti sú uvedené na týchto miestach:
• spodná časť nabíjacieho puzdra

Výrobok neinštalujte do stiesnených priestorov, ako je knižnica alebo vstavaná skriňa.

Nevystavujte batérie (akumulátor alebo zabudované batérie) dlhodobo nadmernému teplu, napríklad slnečnému žiareniu, ohňu a podobne.
Nevystavujte batérie extrémne nízkym teplotám, ktoré môžu viesť k prehriatiu a náhlemu zvýšeniu teploty.
Akumulátory alebo batérie nerozoberajte, neotvárajte ani nerozdrvte.
V prípade úniku z článkov nedovoľte, aby kvapalina prišla do kontaktu s pokožkou alebo očami. Ak dôjde ku kontaktu, umyte postihnuté miesto veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.
Pred použitím je potrebné nabiť akumulátory a batérie. Správne pokyny k nabíjaniu nájdete vždy v pokynoch výrobcu alebo v príručke k výrobku.
Po dlhšom skladovaní môže byť potrebné nabitie a vybitie článkov alebo batérií niekoľkokrát, aby sa dosiahol maximálny výkon.
Zlikvidujte správne.

Upozornenie pre zákazníkov: Nasledujúce informácie sa vzťahujú len na výrobky predávané v krajinách, v ktorých platia smernice EÚ.

Tento produkt vyrába spoločnosť Sony alebo je vyrobený v mene Sony Corporation.
Dovozca pre EÚ: Sony Europe B.V.
Otázky či výrobok vyhovuje požiadavkám podľa legislatívy Európskej únie treba adresovať na autorizovaného zástupcu Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgicko.

Sony Corporation týmto vyhlasuje, že zariadenie je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
Úplné vyhlásenie EÚ o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
https://compliance.sony.eu

Likvidácia použitých batérií a elektrických a elektronických zariadení (platí v Európskej únii a ostatných krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku, batérii alebo obale znamená, že výrobok a batéria nesmú byť spracovávané ako komunálny odpad. Na niektorých batériách môže byť tento symbol použitý v kombinácii s chemickou značkou. Chemická značka olova (Pb) sa pridáva, ak batéria obsahuje viac ako 0,004% olova. Zaručením správnej likvidácie týchto výrobkov a batérií pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym vplyvom na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z týchto výrobkov a batérií. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Ak si výrobok z dôvodu bezpečnosti, výkonu alebo integrity údajov vyžaduje trvalé pripojenie zabudovanej batérie, túto batériu môže vymeniť iba kvalifikovaný personál. Aby ste zaručili správne spracovanie batérie a elektrického a elektronického zariadenia, odovzdajte tento výrobok na konci jeho životnosti na vhodnom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. V prípade všetkých ostatných batérií, postupujte podľa návodu v sekcii o tom, ako bezpečne vybrať batériu z výrobku. Batériu odovzdajte na vhodnom zbernom mieste na recykláciu použitých batérií. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku alebo batérie vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok alebo batériu zakúpili.

Toto zariadenie bolo otestované a preukázalo sa, že pri používaní s pripájacím káblom kratším ako 3 metre spĺňa limity stanovené v predpisoch týkajúcich sa elektromagnetickej kompatibility.

Vysoká hlasitosť môže negatívne ovplyvniť váš sluch.

Zariadenie nepoužívajte počas chôdze, pri riadení motorového vozidla ani bicyklovaní. Mohlo by dôjsť k dopravnej nehode.

Nepoužívajte na nebezpečných miestach, kde by ste nemuseli počuť okolitý zvuk.

Ak sa do zariadenia dostane voda alebo cudzie predmety, môže to mať za následok požiar alebo zásah elektrickým prúdom. Ak sa do zariadenia dostane voda alebo cudzie predmety, ihneď prestaňte zariadenie používať a obráťte sa na najbližšieho predajcu výrobkov Sony. Dávajte pozor najmä v nasledujúcich prípadoch.
• Ak zariadenie používate v blízkosti umývadla alebo nádoby na tekutinu
Dávajte pozor, aby vám zariadenie nespadlo do umývadla ani do inej nádoby s vodou.
• Ak zariadenie používate v daždi, snehu alebo na vlhkých miestach

Podrobnosti o vplyve kontaktu mobilného telefónu alebo iných bezdrôtových zariadení pripojených k tomuto zariadeniu na ľudské telo nájdete v návode na používanie bezdrôtového zariadenia.

Ak koncovky nástavcov slúchadiel nie sú bezpečne pripevnené, môžu sa počas používania odpojiť a zostať vo vnútri ucha. Pred použitím sa uistite, či sú koncovky nástavcov slúchadiel bezpečne pripevnené.

Nikdy nepripájajte konektor USB, keď sú jednotka alebo nabíjací kábel mokré. Ak sa konektor USB pripojí, keď je mokrá jednotka alebo nabíjací kábel, môže kvôli kvapaline (voda z vodovodu, morská voda, nealkoholický nápoj atď.) alebo cudzej látke na jednotke alebo nabíjacom kábli dôjsť ku skratu a nadmernej tvorbe tepla alebo k poruche.

Tento výrobok (vrátane príslušenstva) obsahuje magnet(y), ktoré môžu rušiť kardiostimulátory, programovateľné bočníkové tlakové ventily na liečbu hydrocefalu alebo iné zdravotnícke prístroje. Neumiestňujte tento výrobok blízko osôb, ktoré používajú takéto zdravotnícke prístroje. Ak používate akýkoľvek takýto zdravotnícky prístroj, pred použitím tohto výrobku sa poraďte so svojím lekárom.

Tento výrobok (vrátane príslušenstva) obsahuje magnet(y). Prehltnutie magnetov by mohlo spôsobiť vážnu ujmu, ako je nebezpečenstvo zadusenia alebo zranenie čriev. Ak dôjde k prehltnutiu magnetov (alebo magnetu), ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Tento výrobok uchovávajte mimo dosahu detí alebo osôb pod dozorom, aby nedošlo k náhodnému požitiu.

Hrozí nebezpečenstvo prehltnutia zariadenia alebo jeho malých častí. Po použití zariadenie odložte do nabíjacieho puzdra a odložte na miesto mimo dosahu malých detí.

Poznámka o statickej elektrine
Ak zariadenie používate, keď je vzduch suchý, môžete mať nepríjemný pocit v dôsledku statickej elektriny nahromadenej na tele. Nejde o poruchu zariadenia. Účinok môžete znížiť nosením oblečenia vyrobeného z prírodných materiálov, ktoré ľahko nevytvárajú statickú elektrinu.

Upozornenia

Dvojrozmerný kód alebo adresa URL na obálke vám pomôžu získať prístup k príručke, ktorá obsahuje užitočné poznámky alebo podrobné postupy.

Informácie o vodoodolnosti zariadenia
• Nabíjacie puzdro nie je vodoodolné.
• Ak sa zariadenie nepoužíva správne, môže doň vniknúť voda a spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo nesprávne fungovanie.
Pozorne si prečítajte nasledujúce upozornenia a používajte zariadenie správne.

Zachovanie vodoodolnosti zariadenia
Pozorne si prečítajte nižšie uvedené upozornenia, aby sa zabezpečilo správne použitie zariadenia.
• Nestriekajte vodu nasilu do vývodov zvuku.
• Nenechajte zariadenie spadnúť do vody a nepoužívajte ho pod vodou.
• Nenechajte zariadenie mokré v chladnom prostredí, pretože voda by mohla zamrznúť. Aby ste zabránili nesprávnemu fungovaniu zariadenia, po použití z neho utrite všetku vlhkosť.
• Neponárajte zariadenie do vody ani ho nepoužívajte vo vlhkom prostredí, napríklad v kúpeľni.
• Nenechajte zariadenie spadnúť a nevystavujte ho mechanickým nárazom. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k deformácii alebo poškodeniu zariadenia, čo by malo za následok stratu vodoodolnosti.

Informácie o pripojení BLUETOOTH®
• Mikrovlnné žiarenie zo zariadenia Bluetooth môže mať vplyv na prevádzku elektronických zdravotníckych prístrojov. Na nasledujúcich miestach vypnite toto zariadenie a ostatné zariadenia Bluetooth, pretože by mohlo dôjsť k nehode:
– v nemocniciach, v blízkosti miest vyhradených pre invalidov vo vlakoch, na miestach s prítomnosťou horľavých plynov, v blízkosti automatických dverí a v blízkosti požiarnych hlásičov.

Nabíjanie zariadenia
• Nepripevňujte kovové predmety, ako napríklad nálepky vyrobené z materiálu obsahujúceho kov, na bezdrôtovú nabíjaciu podložku ani zariadenie. Mohlo by dôjsť k požiaru, popáleninám alebo zraneniu.
• Počas používania bezdrôtovej nabíjacej podložky na ňu neklaďte kovové predmety, ako sú remienky alebo sponky vyrobené z materiálu obsahujúceho kov. Mohlo by dôjsť k požiaru, popáleninám alebo zraneniu.
• Počas nabíjania pomocou bezdrôtovej nabíjacej podložky odstráňte diely pripevnené na nabíjacie puzdro, ako napríklad kryt. V závislosti od materiálu alebo hrúbky krytu, alebo cudzích predmetov zachytených medzi nabíjacím puzdrom a krytom, nemusí nabíjanie prebiehať správne a môže mať za následok požiar, popáleniny alebo zranenie.
• Ak máte implantované zdravotnícke elektrické zariadenie, napríklad kardiostimulátor alebo defibrilátor, pred použitím bezdrôtovej nabíjacej podložky sa poraďte s lekárom. Rádiové vlny môžu mať vplyv na činnosť zdravotníckych elektrických zariadení.
• Nepribližujte k bezdrôtovej nabíjacej podložke čipové karty, magnetické karty ani zmagnetizované predmety. Mohlo by dôjsť k nesprávnemu fungovaniu čipovej karty. Mohlo by dôjsť k vymazaniu magnetických dát z platobných, kreditných či telefónnych kariet a diskiet. Pri priblížení bezdrôtovej nabíjacej nabíjačky k silnému magnetickému poľu môže dôjsť k jej nesprávnemu fungovaniu.
• Zariadenie sa nabíja po vložení do nabíjacieho puzdra. Nabíjacie puzdro je kompatibilné s bezdrôtovými nabíjacími podložkami spĺňajúcimi normu Qi. Zatvorte kryt nabíjacieho puzdra a nabite nabíjacie puzdro jeho položením na bezdrôtovú nabíjaciu podložku tak, aby logo SONY na nabíjacom puzdre smerovalo nahor. Pri nabíjaní sa riaďte pokynmi na používanie bezdrôtovej nabíjacej podložky.
• Používajte dodaný kábel USB Type-C.

Poznámky týkajúce sa nosenia zariadenia
• Po použití slúchadlá pomaly zložte.
• Pretože koncovky nástavcov slúchadiel utesňujú zvukovod ucha, zatlačením slúchadiel do ucha nadmernou silou alebo ich rýchlym vytiahnutím z ucha môže dôjsť k poškodeniu ušného bubienka.
Pri nosení koncoviek nástavcov slúchadiel môže membrána reproduktora vydať zvuk cvaknutia. Nejde o poruchu.

Informácie o koncovkách nástavcov slúchadiel (koncovky nástavcov slúchadiel s izoláciou okolitého hluku)
• Keďže koncovky nástavcov slúchadiel sedia v ušiach tesnejšie, môžete pociťovať určité namáhanie uší. Ak pocítite nepohodlie, prestaňte ich používať.
• Neťahajte za časť koncoviek nástavcov slúchadiel vyrobenú z polyuretánovej peny. V prípade, že sa táto časť oddelí od koncoviek nástavcov slúchadiel, koncovky nástavcov slúchadiel nebudú fungovať.
• Nevystavujte časť koncoviek nástavcov slúchadiel z polyuretánovej peny dlhodobému tlaku. Mohlo by dôjsť k deformácii koncoviek nástavcov slúchadiel a problematickému návratu do pôvodného tvaru.
• Keď sa koncovky nástavcov slúchadiel znečistia, neumývajte ich vodou, ale utrite nečistoty suchou handričkou. Na čistenie nepoužívajte alkohol a pod. Mohlo by dôjsť k urýchleniu ich opotrebovania.
• Keď sa koncovky nástavcov slúchadiel namočia, nechajte tekutinu dôkladne odtiecť a pred použitím alebo uskladnením sa uistite, že koncovky nástavcov slúchadiel sú suché.
• Penový materiál použitý na koncovkách nástavcov slúchadiel stratí dlhodobým používaním a skladovaním svoje vlastnosti. Ak strata jeho vlastností spôsobí zníženie výkonu slúchadiel, koncovky nástavcov slúchadiel vymeňte.

Iné poznámky
• Ak pri používaní zariadenia pociťujete nepohodlie, ihneď ho prestaňte používať.
• Ak máte nejaké otázky alebo problémy týkajúce sa tohto zariadenia, ktoré nie sú uvedené v tejto príručke, poraďte sa s najbližším predajcom Sony.

Umiestnenie štítku so sériovým číslom
• spodná časť nabíjacieho puzdra

Technické údaje

Slúchadlá

Model: YY2948
Zdroj napájania:
DC 3,85 V: Integrovaná lítium-iónová nabíjateľná batéria
DC 5 V: Pri nabíjaní prostredníctvom rozhrania USB
Prevádzková teplota:
0 °C až 40 °C
Menovitá spotreba energie:
1 W (Slúchadlá), 3 W (Nabíjacie puzdro)
Hmotnosť:
Pribl. 7,3 g × 2 (Slúchadlá (vrátane koncoviek nástavcov slúchadiel (M)))
Pribl. 41 g (Nabíjacie puzdro)
Obsah balenia:
Bezdrôtové stereofónne slúchadlá s funkciou potlačenia hluku (1)
Kábel USB Type-C® (USB-A na USB-C®) (pribl. 20 cm) (1)
Koncovky nástavcov slúchadiel: S (oranžový) (2), M (zelený) (2), L (svetlomodrý) (2)
Nabíjacie puzdro (1)

Špecifikácie komunikácie

Komunikačný systém:
Špecifikácie Bluetooth, verzia 5.2
Výstup:
Špecifikácie Bluetooth, energetická trieda 1
Frekvenčné pásmo:
Pásmo 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Prevádzková frekvencia:
Bluetooth: 2 400 MHz – 2 483,5 MHz
Qi: 110 kHz - 205 kHz
Maximálny výstupný výkon:
Bluetooth: < 10 dBm

Dizajn a technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Systémové požiadavky na nabíjanie batérie prostredníctvom rozhrania USB

Napájací adaptér USB
Komerčne dostupný sieťový adaptér USB schopný poskytovať výstupný prúd 0,5 A (500 mA) alebo viac.

Kompatibilné modely iPhone/iPod

iPhone SE (2. generácia), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (7. generácia), iPod touch (6. generácia)
(Počnúc februárom 2021)

Ochranné známky

• Apple, iPhone, iPod a iPod touch sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc. registrované v USA a ďalších krajinách.
• Použitie štítka „Vyrobené pre Apple" znamená, že príslušenstvo bolo navrhnuté na pripojenie špeciálne k produktom značky Apple uvedeným na štítku a vývojár ho certifikoval tak, aby spĺňalo výkonnostné normy spoločnosti Apple. Spoločnosť Apple nie je zodpovedná za prevádzku tohto zariadenia ani za to, či spĺňa bezpečnostné a regulačné normy.
• Google a Android sú ochranné známky spoločnosti Google LLC.
• Slovné označenie a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky, ktorých vlastníkom je spoločnosť Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek použitie týchto značiek spoločnosťou Sony Corporation je na základe licencie.
• USB Type-C® a USB-C® sú registrované ochranné známky organizácie USB Implementers Forum.
• Ostatné ochranné známky a obchodné názvy sú známky a názvy príslušných vlastníkov.

Poznámky k licencii

Tento produkt obsahuje softvér, ktorý spoločnosť Sony využíva na základe licenčnej zmluvy s vlastníkom autorských práv na tento softvér. Na základe požiadavky vlastníka autorských práv na softvér máme povinnosť zákazníkov informovať o obsahu zmluvy.
Prejdite na nasledujúcu adresu URL a prečítajte si.
https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/21/

Vyhlásenie týkajúce sa služieb ponúkaných tretími stranami

Poskytovanie služieb ponúkaných tretími stranami sa môže zmeniť, pozastaviť alebo ukončiť bez predchádzajúceho oznámenia. Spoločnosť Sony nenesie zodpovednosť za takéto situácie.

Български

Безжични шумопотискащи стерео слушалки

Фабричната табелка и важна информация, свързана с безопасността, са прикрепени на следните места:
• долната страна на кутията за зареждане

Не поставяйте продукта в затворено пространство, като например етажерка за книги или вграден шкаф.

Не излагайте батериите (батериен пакет или поставени батерии) на прекомерна топлина, например на силно слънце, огън или подобни, за дълго време.
Не излагайте батериите на екстремно ниски температурни условия, които може да доведат до прегряване и термична нестабилност.
Не демонтирайте, не отваряйте и не срязвайте вторичните клетки или батериите.
В случай на изтичане от клетката не позволявайте на течността да влиза в контакт с кожата или очите. При контакт, измийте засегнатия участък с обилно количество вода и потърсете медицинска помощ.
Вторичните клетки и батериите трябва да се заредят преди употреба. Винаги правете справка в инструкциите от производителя или в ръководството на продукта за указания за правилно зареждане.
След периоди на продължително съхранение може да е необходимо клетките или батериите да се заредят и разредят неколкократно, за да се получи максимална ефективност.
Изхвърлете по правилен начин.

Известие за потребителите: информацията по-долу е приложима само за продукти, продавани в държави, прилагащи директивите на ЕС.

Този продукт е произведен от или от името на Sony Corporation.
Вносител в ЕС: Sony Europe B.V.
Запитвания до вносителя или запитвания свързани със съответствието на продуктите съгласно законодателството на Европейския съюз, следва да се отправят към упълномощения представител на производителя Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Белгия.

С настоящото, Sony Corporation декларира, че това оборудване е в съответствие с Директива 2014/53/EU.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
https://compliance.sony.eu

Изхвърляне на използвани батерии и стари електрически и електронни уреди (приложимо в Европейския съюз и други държави със системи за разделно събиране на отпадъците)

Този символ върху продукта, батерията или върху опаковката показва, че продуктът и батерията не трябва да се третират като битов отпадък. При някои батерии този символ се използва в комбинация с означение на химически елемент. Означението на химическия елемент олово (Pb) се добавя, ако батерията съдържа повече от 0,004% олово. Като предадете тези продукти и батерии на правилното място, Вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при неправилното изхвърляне. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси. За продукти, които от гледна точка на безопасност, правилен начин на действие или цялостна данни изискват батерията да бъде постоянно свързана (вградена), тази батерия трябва да бъде подменяна само от квалифициран сервизен персонал. За да сте сигурни, че вградената батерия ще бъде третирана правилно, предайте старите продукти в събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. За всички останали батерии, моля, прочетете в упътването как да извадите по безопасен начин батерията от продукта. Предайте я в събирателния пункт за рециклиране на използвани батерии. За подробна информация относно рециклирането на този продукт или батерия можете да се обърнете към местната градска управа, службата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта или батерията.

Този уред е изпитан и е установено, че съответства на ограниченията, определени в Директивата за EMC, при използване на свързващ кабел с дължина под 3 метра.

Високото ниво на звука може да повлияе неблагоприятно върху слуха ви.

Не използвайте уреда, докато ходите, шофирате или карате велосипед. Това може да предизвика пътнотранспортни произшествия.

Не използвайте в опасни зони, освен ако не се чува околният звук.

Ако в уреда навлязат вода или чужди предмети, това може да предизвика пожар или токов удар. Ако в уреда навлязат вода или чужди предмети, незабавно спрете употребата му и се консултирайте с най-близкия търговски представител на Sony. По-специално, внимавайте в следните случаи.
• Когато използвате уреда близо до умивалник или съд с течност
Внимавайте уредът да не падне в мивката или в съда, пълен с вода.
• Когато използвате уреда при дъжд и сняг или във влажни условия

За подробности относно ефектите на контакта с човешкото тяло от мобилния телефон или други безжични устройства, свързани към уреда, вижте ръководството за употреба на безжичното устройство.

Ако накрайниците на наушниците не са закрепени здраво, по време на използване те могат да паднат и да останат в ушите. Преди използване се уверете, че накрайниците на наушниците са здраво закрепени.

Никога не поставяйте USB куплунга, ако устройството или зареждащият кабел са мокри. Ако поставите USB куплунга, когато устройството или зареждащият кабел са мокри, може да възникне късо съединение, породено от попадането на съответната течност (чешмяна вода, морска вода, безалкохолна напитка и др.) или чужд предмет върху устройството или зареждащия кабел, и това може да предизвика прекомерно нагорещяване или неизправност.

Този продукт (вкл. аксесоарите) съдържа магнити, които могат да попречат на работата на пейсмейкъри, програмируеми байпас клапи за хидроцефалия и други медицински устройства. Не поставяйте този продукт в близост до лице с такива устройства. Консултирайте се с лекар, преди да използвате този продукт, ако използвате такива медицински устройства.

Този продукт (вкл. аксесоарите) съдържа магнити. Поглъщането на магнити може да причини сериозни вреди, например задавяне и задушаване или нараняване на червата. Ако са погълнати магнити (или магнит), веднага се консултирайте с лекар. Дръжте продукта на място, където не може да бъде достигнат от деца или лица под надзор, за да предотвратите случайно поглъщане.

Има опасност от поглъщането на този уред или на дребни части. След употреба съхранявайте уреда в зарядното устройство и на място, което е далеч от досега на малки деца.

Бележка относно статичното електричество
Ако използвате уреда, когато въздухът е сух, може да усетите дискомфорт поради статичното електричество, натрупано върху тялото ви. Това не представлява неизправност на уреда. Можете да намалите този ефект, като носите дрехи, изработени от естествени материали, които не генерират лесно статично електричество.

Предупреждения

Двуизмерният код или URL адресът на капака ще ви помогнат да достигнете до помощното ръководство, съдържащо полезни бележки или подробни описания на процедури.

Относно устойчивостта срещу напръскване на уреда
• Зарядното устройство не е устойчиво срещу напръскване.
• При неправилна употреба на уреда в него може да попадне вода и да причини пожар, електрически удар или неизправности.
Прочетете внимателно следните предупреждения и използвайте уреда по правилен начин.

Относно поддържането на устойчивостта срещу напръскване
Прочетете внимателно предпазните мерки по-долу, за да гарантирате правилната употреба на уреда.
• Не пръскайте нарочно вода в отворите за изходен звук.
• Не изпускайте уреда във вода и не го използвайте под вода.
• Не позволявайте на уреда да остане мокър в студена околна среда, тъй като водата може да замръзне. За да предотвратите неизправност, избършете водата след употреба.
• Не поставяйте уреда във вода и не го използвайте на влажно място, като например в баня.
• Не изпускайте уреда и не го подлагайте на механични удари. Това може да деформира или да повреди уреда, като доведе до влошаване на показателите за устойчивост срещу напръскване.

Относно BLUETOOTH® комуникациите
• Микровълните, които се излъчват от Bluetooth устройство, може да навредят на работата на електронните медицински устройства. Изключвайте този уред и други Bluetooth устройства на следните места, тъй като те могат да предизвикат злополука:
– в болници, в близост до седалки с предимство във влакове, на места с наличие на възпламеним газ, в близост до автоматични врати или пожарни аларми.

Относно зареждането на уреда
• Не прикрепвайте към безжичната подложка за зареждане и уреда метални предмети, като например стикери, произведени от съдържащ метал материал. Това може да причини пожар, изгаряния или наранявания.
• Когато използвате безжичната подложка за зареждане, не поставяйте на нея метални предмети, като например ленти или клампи, произведени от съдържащ метал материал. Това може да причини пожар, изгаряния или наранявания.
• Когато зареждате с безжичната подложка за зареждане, отстранете прикрепените към кутията за зареждане части, като например капаци. В зависимост от материала или дебелината на капака, или поради чужди предмети, попаднали между кутията за зареждане и капака, зареждането може да не се извършва правилно, което да причини пожар, изгаряния или наранявания.
• Когато имате медицински електрически устройства, като например имплантирани пейсмейкъри или дефибрилатори, се консултирайте с лекаря си, преди да използвате безжичната подложка за зареждане. Радиовълните могат да повлияят върху работата на медицинските електрически устройства.
• Не носете IC карти, магнитни карти или магнетизирани предмети близо до безжичната подложка за зареждане. Това може да доведе до неизправност на IC картите. Възможно е да се изтрият магнитните данни от дебитни карти, кредитни карти, карти за телефон или флопи дискове. Когато се доближи силен магнетизъм, е възможно това да причини неизправности в безжичната подложка за зареждане.
• Уредът се зарежда, когато се съхранява в кутията за зареждане. Кутията за зареждане е съвместима с безжичните подложки за зареждане, отговарящи на стандарта Qi. Затворете капака на кутията за зареждане и я заредете, като я поставите на безжичната подложка за зареждане с насочено нагоре лого SONY на кутията за зареждане. При зареждане вземайте под внимание инструкциите за експлоатация на безжичната подложка за зареждане.
• Използвайте само предоставения USB Type-C кабел.

Бележки относно носенето на уреда
• След употреба махнете слушалките бавно.
• Тъй като накрайниците на наушниците плътно прилягат в ушите, принудителното им притискане към ушите или бързото им издърпване може да доведе до увреждане на тъпанчетата.
Когато носите накрайниците на наушниците, мембраната може да произведе щракащ звук. Това не е неизправност.

Относно накрайниците за наушници (Звукоизолиращи накрайници за наушници)
• Понеже накрайниците на наушниците прилягат по-плътно в ушите ви, е възможно да почувствате напрежение в ушите си. Ако усетите дискомфорт, спрете употребата им.
• Не издърпвайте пенестата полиуретанова част на накрайниците на наушниците. Ако тази част се отдели от накрайниците на наушниците, те няма да работят.
• Не подлагайте пенестата полиуретанова част на накрайниците на наушниците на натиск за дълги периоди. Това може да причини деформация и може да е трудно накрайниците на наушниците да възвърнат оригиналната си форма.
• Когато накрайниците на наушниците се замърсят, не ги измивайте с вода, а избършете замърсяването с помощта на суха кърпа. Не използвайте алкохол и др. при почистване. Това може да ускори износването.
• Когато накрайниците на наушниците се напоят, отцедете добре течността и се уверете, че те са изсъхнали преди употреба или съхранение.
• Пенестите материали, използвани в накрайниците на наушниците, се износват при дълга употреба и съхранение. Подменете накрайниците на наушниците, тъй като износването причинява намаляване на ефективността.

Други бележки
• Ако усетите дискомфорт, докато използвате уреда, незабавно спрете да го използвате.
• Ако имате въпроси или проблеми, касаещи този уред, които не са споменати в това ръководство, консултирайте се с най-близкия търговец на Sony.

Местоположение на етикета със сериен номер
• долната страна на кутията за зареждане

Спецификации

Слушалки

Модел: YY2948
Източник на захранване:
Постоянен ток 3,85 V: вградена литиево-йонна акумулаторна батерия
Постоянен ток 5 V: когато зареждате посредством USB
Работна температура:
От 0 °C до 40 °C
Номинална консумация:
1 W (Слушалки), 3 W (Кутия за зареждане)
Маса:
Прибл. 7,3 г × 2 (Слушалки (включително накрайници на тапи (M)))
Прибл. 41 г (Кутия за зареждане)
Включени артикули:
Безжични шумопотискащи стерео слушалки (1)
USB Type-C® кабел (USB-A към USB-C®) (прибл. 20 см) (1)
Накрайници за наушници: S (оранжев) (2), M (зелен) (2), L (светлосин) (2)
Кутия за зареждане (1)

Спецификации за комуникация

Комуникационна система:
Bluetooth спецификация версия 5.2
Изход:
Bluetooth спецификация клас на мощност 1
Честотна лента:
2,4 GHz лента (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Оперативна честота:
Bluetooth: 2 400 MHz – 2 483,5 MHz
Qi: 110 kHz - 205 kHz
Максимална изходна мощност:
Bluetooth: < 10 dBm

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предизвестие.

Системни изисквания за зареждане на батерията посредством USB

USB променливотоков адаптер
Наличен в търговската мрежа USB AC адаптер, способен да доставя изходен ток от 0,5 A (500 mA) или повече

Съвместими модели iPhone/iPod

iPhone SE (2-ро поколение), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (7-мо поколение), iPod touch (6-та генерация)
(Към февруари 2021)

Търговски марки

• Apple, iPhone, iPod и iPod touch са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и други държави.
• Използването на знака Made for Apple означава, че даден аксесоар е проектиран с цел конкретно свързване с продукта(ите) на Apple, посочени на знака, и че е сертифициран от разработчика с цел да отговаря на стандартите за функциониране на Apple. Apple не носи отговорност за работата на това устройство или неговото съответствие със стандартите за безопасност или регулаторните такива.
• Google и Android са търговски марки на Google LLC.
• Словесният знак Bluetooth® и логограмите са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc., като всяко използване на такива марки от Sony Corporation се извършва по силата на лиценз.
• USB Type-C® и USB-C® са регистрирани търговски марки на USB Implementers Forum.
• Другите търговски марки и търговски имена принадлежат на съответните им собственици.

Бележки относно лиценза

Този продукт съдържа софтуер, който Sony използва според лицензионно споразумение със собственика на авторските му права. Задължени сме да оповестим на клиентите съдържанието на споразумението според изискване на собственика на авторските права на софтуера.
Моля, посетете следния интернет адрес и прочетете.
https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/21/

Отказ от отговорност за услуги, предлагани от трети страни

Услугите, предлагани от трети страни, могат да бъдат променяни, преустановявани или прекратявани без предизвестие. Sony не носи никаква отговорност в тези случаи.

Română

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului

Plăcuța cu date tehnice și informațiile importante privind siguranța sunt amplasate în următoarele locații:
• în partea de jos a husei pentru încărcare

Nu instalați produsul în spații închise, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap încastrat.

Nu expuneți bateriile (acumulator sau baterii montate) timp îndelungat la căldură excesivă, cum ar fi cea generată de lumina soarelui, de foc sau de ceva similar.
Nu expuneți bateriile la temperaturi extrem de scăzute care pot duce la supraîncălzire și la o avalanșă termică.
Nu demontați, nu deschideți și nu rupeți celulele secundare sau bateriile.
În cazul producerii unei scurgeri a celulei, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau cu ochii. În cazul contactului, spălați zona afectată cu apă din abundență și cereți sfatul medicului.
Celulele secundare și bateriile trebuie să fie încărcate înainte de folosire. Consultați întotdeauna instrucțiunile producătorului sau manualul produsului pentru instrucțiuni corecte de încărcare.
După perioade îndelungate de depozitare, poate fi necesară încărcarea și descărcarea de câteva ori a celulelor sau bateriilor, pentru a obține performanțe maxime.
Eliminați în mod corespunzător.

Aviz pentru clienți: următoarele informații se aplică numai produselor vândute în țările care respectă directivele UE.

Acest produs a fost fabricat de către sau în numele Sony Corporation.
Importator UE: Sony Europe B.V.
Întrebări către importatorul UE sau referitoare la conformitatea produsului în Europa se trimit către reprezentantul autorizat al producătorului, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest echipament este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
https://compliance.sony.eu

Dezafectarea bateriilor uzate și a echipamentelor electrice și electronice vechi (se aplică pentru țările membre ale Uniunii Europene și pentru alte țări cu sisteme de colectare separată)
Acest simbol aplicat pe produs, pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că produsul și bateria nu trebuie considerate reziduuri menajere. Pe anumite tipuri de baterii, acestui simbol i se pot asocia simbolurile anumitor substanțe chimice. Simbolul pentru plumb (Pb) este adăugat dacă bateria conține mai mult de 0,004% plumb. Asigurându-vă de faptul că aceste produse și baterii sunt dezafectate în mod corect, veți ajuta la prevenirea consecințelor negative pentru mediu și pentru sănătatea umană, care pot fi afectate de către manipularea și dezafectarea incorectă. Reciclarea acestor materiale va ajuta la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care, din motive legate de siguranță, performanță sau integritate a datelor, necesită o conexiune permanentă cu bateria încorporată, aceasta trebuie înlocuită numai de către personalul specializat din centrele de service. Pentru a vă asigura de faptul că bateriile și echipamentele electrice și electronice vor fi dezafectate în mod corespunzător, predați aceste produse la sfârșitul duratei de funcționare la centrele adecvate de colectare pentru deșeuri electrice și electronice. Pentru celelalte tipuri de baterii, vă rugăm să consultați secțiunea în care este explicat modul de îndepărtare a bateriei din produs în condiții de siguranță. Predați bateria uzată la un centru adecvat de colectare și reciclare a bateriilor. Pentru mai multe informații detaliate referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriei, vă rugăm să contactați primăria dvs. sau magazinul de unde ați achiziționat produsul sau bateria.

Această unitate a fost testată și s-a constatat că este conformă cu limitele impuse de reglementările EMC utilizând un cablu de conectare mai scurt de 3 metri.

Ascultarea la căști la volum ridicat vă poate afecta negativ auzul.

Nu utilizați unitatea în timp ce mergeți pe jos, conduceți sau vă deplasați cu bicicleta. Utilizarea în aceste condiții poate duce la accidente în trafic.

Nu utilizați în zone periculoase decât dacă puteți auzi sunetele din mediul înconjurător.

Dacă în unitate pătrund apă sau obiecte străine, acestea pot cauza un incendiu sau un șoc electric. Dacă în unitate pătrund apă sau obiecte străine, încetați imediat utilizarea acesteia și consultați cel mai apropiat dealer Sony. În special fiți atent în situațiile de mai jos.
• Când utilizați unitatea lângă o chiuvetă sau lângă un recipient umplut cu apă
Aveți grijă să nu scăpați unitatea într-o chiuvetă sau într-un recipient umplut cu apă.
• Când utilizați unitatea în ploaie, în ninsoare sau în locuri umede

Pentru detalii despre efectele contactului dintre corpul uman și telefonul mobil sau alte dispozitive fără fir conectate la unitate, consultați manualul de instrucțiuni al dispozitivului fără fir.

În cazul în care vârfurile auricularele nu sunt atașate în siguranță, acestea se pot desprinde și pot rămâne în interiorul urechii în timpul utilizării. Înainte de utilizare, asigurați-vă că ați atașat în siguranță vârfurile auriculare.

Nu introduceți niciodată mufa USB dacă unitatea sau cablul de încărcare sunt umede. În cazul cuplării mufei USB atunci când unitatea sau cablul de încărcare sunt umede, se poate produce un scurtcircuit din cauza lichidului (apă de la robinet, apă de mare, băuturi răcoritoare etc.) sau din cauza corpurilor străine de pe unitatea sau cablul de încărcare, putând provoca supraîncălzirea sau defectarea.

Acest produs (inclusiv accesoriile) conține unu sau mai mulți magneți care pot interfera cu stimulatoarele cardiace, șunturile ventriculo-peritoneale programabile pentru tratarea hidrocefaliei sau alte dispozitive medicale. Nu amplasați acest produs în apropierea persoanelor care utilizează astfel de dispozitive medicale. Solicitați sfatul medicului înainte de a utiliza acest produs dacă folosiți astfel de dispozitive medicale.

Acest produs (inclusiv accesoriile) conține unu sau mai mulți magneți. Înghițirea magnetului/magneților poate cauza vătămări grave, de exemplu sufocare sau leziuni intestinale. Dacă magneții (sau un singur magnet) au fost înghițiți, consultați imediat medicul. Nu lăsați acest produs la îndemâna copiilor sau a persoanelor aflate sub supraveghere, pentru a evita ingerarea accidentală.

Există pericolul ca unitatea sau părțile ei mici să fie înghițite. După utilizare, depozitați unitatea în carcasa pentru încărcare și nu o lăsați la îndemâna copiilor mici.

Informații despre electricitatea statică
Dacă utilizați unitatea atunci când aerul este uscat, puteți avea o senzație de disconfort din cauza electricității statice acumulate în corpul dumneavoastră. Aceasta nu reprezintă o defecțiune a unității. Puteți reduce acest efect purtând îmbrăcăminte din materiale naturale care nu generează cu ușurință electricitate statică.

Măsuri de precauție

Cele două coduri bidimensionale sau URL-ul de pe copertă vă vor ajuta să accesați ghidul de asistență care descrie în detaliu observații sau proceduri utile.

Despre rezistența la apă a unității
• Husa pentru încărcare nu este rezistentă la apă.
• Dacă unitatea nu este utilizată corect, apa poate pătrunde în interiorul acesteia, cauzând incendii, electrocutări sau defecțiuni.
Citiți cu atenție următoarele avertizări și utilizați unitatea în mod corect.

Pentru a menține performanța în materie de rezistență la apă
Respectați cu atenție măsurile de precauție de mai jos pentru a asigura utilizarea corectă a unității.
• Nu stropiți puternic cu apă prin orificiile de ieșire audio.
• Nu scăpați în apă și nu utilizați unitatea sub apă.
• Nu lăsați unitatea umedă într-un mediu rece, deoarece apa poate să înghețe. Pentru a evita defecțiunile, ștergeți orice urmă de apă după utilizare.
• Nu introduceți unitatea în apă și nu o utilizați în locuri cu umezeală, cum ar fi baia.
• Nu scăpați unitatea pe jos și nu o expuneți la șocuri mecanice. Aceste lucruri pot cauza deformarea sau deteriorarea unității, ceea ce duce la deteriorarea performanței în materie de rezistență la apă.

Despre comunicațiile prin BLUETOOTH®
• Microundele emise de la un dispozitiv Bluetooth pot afecta funcționarea dispozitivelor medicale electronice. Opriți această unitate și alte dispozitive Bluetooth din următoarele locații, deoarece se poate produce un accident:
– în spitale, în apropierea scaunelor cu prioritate din trenuri, în locurile în care este prezent gaz inflamabil, în apropierea ușilor automate sau a alarmelor de incendiu.

Despre încărcarea unității
• Nu atașați obiecte metalice precum autocolante cu conținut din metal pe suportul de încărcare wireless și pe unitate. Acest lucru poate provoca incendii, arsuri sau leziuni.
• Când utilizați încărcătorul wireless, nu așezați pe aceasta obiecte metalice precum curele sau agrafe. Acest lucru poate provoca incendii, arsuri sau leziuni.
• Când încărcați folosind încărcătorul wireless, îndepărtați piesele precum capacele atașate husei pentru încărcare. În funcție de materialul sau grosimea capacului sau din cauza obiectelor străine prinse între husa pentru încărcare și capac, încărcarea se poate efectua incorect, ceea ce poate genera incendii, arsuri sau răniri.
• Dacă vi s-au implantat dispozitive electrice medicale precum stimulatoare cardiace sau defibrilatoare, consultați-vă medicul înainte de a utiliza încărcătorul wireless. Undele radio pot afecta funcționarea dispozitivelor electrice medicale.
• Nu apropiați carduri IC, carduri magnetice sau obiecte magnetizate de încărcătorul wireless. Acest lucru poate provoca defectarea unității. Datele magnetice pot fi șterse de pe cardurile bancare, cartelele telefonice sau dischete. Atunci când se apropie forțe magnetice puternice de încărcătorul wireless, aceasta poate funcționa defectuos.
• Unitatea se încarcă atunci când este introdusă în husa pentru încărcare. Husa pentru încărcare este compatibilă cu încărcătoarele wireless care îndeplinesc standardul Qi. Închideți capacul husei pentru încărcare și așezați husa pe încărcătorul wireless pentru a o încărca, poziționând-o cu sigla SONY orientată în sus. Când încărcați, consultați instrucțiunile de utilizare ale plăcii de încărcare wireless.
• Asigurați-vă că utilizați cablul USB Type-C inclus.

Note privind purtarea unității
• După utilizare, scoateți căștile cu grijă.
• Deoarece vârfurile auriculare realizează o fixare strânsă peste urechi, apăsarea puternică a acestora urmată de scoaterea lor rapidă poate produce deteriorarea timpanului.
Atunci când purtați vârfurile auriculare, diafragma difuzorului poate produce un sunet de tip clic. Acesta nu reprezintă o funcționare defectuoasă.

Pe vârfurile auriculare (Vârfuri auriculare pentru izolarea zgomotului)
• Întrucât vârfurile auriculare se așază etanș în canalul auditiv, este posibil să simțiți o presiune în urechi. Dacă simțiți o stare de disconfort, întrerupeți utilizarea.
• Nu trageți de partea din spumă poliuretanică a vârfurilor auriculare. Dacă această porțiune este separată de vârfurile auriculare, acestea nu vor funcționa.
• Nu supuneți porțiunea din spumă poliuretanică a vârfurilor auriculare la presiune îndelungată. Aceasta poate provoca deformări și poate fi dificil pentru vârfurile auriculare să revină la forma originală.
• Când vârfurile auriculare se murdăresc, nu le spălați în apă, ci ștergeți murdăria cu o cârpă uscată. Nu utilizați alcool sau produse pe bază de alcool pentru curățare. Acest lucru poate accelera deteriorarea.
• Când vârfurile auriculare se îmbibă cu transpirație, scurgeți bine lichidul și asigurați-vă că vârfurile auriculare sunt uscate înainte de utilizare sau depozitare.
• Materialele din spumă folosite pentru vârfurile auriculare se deteriorează după utilizarea și depozitarea îndelungate. Înlocuiți vârfurile auriculare deoarece deteriorarea le scade performanța.

Alte note
• Dacă simțiți disconfort în timpul utilizării unității, încetați utilizarea unității imediat.
• Dacă aveți întrebări sau probleme referitoare la această unitate și care nu sunt acoperite în acest manual, vă rugăm să consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Locul etichetei cu numărul de serie
• în partea de jos a husei pentru încărcare

Specificații

Set de căști

Model: YY2948
Sursă de alimentare:
CC 3,85 V: baterie cu ioni de litiu reîncărcabilă încorporată
CC 5 V: La încărcarea prin USB
Temperatură de funcționare:
0 °C - 40 °C
Consum nominal de putere:
1 W (Set de căști), 3 W (Husa pentru încărcare)
Masă:
Aprox. 7,3 g × 2 (Set de căști (inclusiv vârfuri auriculare (M)))
Aprox. 41 g (Husa pentru încărcare)
Articole incluse:
Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului (1)
Cablu USB Type-C® (USB-A - USB-C®) (aprox. 20 cm) (1)
Vârfuri auriculare: S (portocaliu) (2), M (verde) (2), L (albastru deschis) (2)
Husa pentru încărcare (1)

Specificație privind comunicația

Sistem de comunicații:
Specificație Bluetooth versiune 5.2
Ieșire:
Specificație Bluetooth Clasa de putere 1
Banda de frecvență:
Bandă de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Frecvență de funcționare:
Bluetooth: 2.400 MHz - 2.483,5 MHz
Qi: 110 kHz - 205 kHz
Putere de ieșire maximă:
Bluetooth: < 10 dBm

Designul și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Cerințe de sistem pentru încărcarea bateriei prin USB

Adaptor de c.a. pe USB
Un adaptor de c.a. pe USB disponibil la vânzare capabil să genereze un curent de ieșire de 0,5 A (500 mA) sau mai mult

Modele iPhone/iPod compatibile

iPhone SE (generația 2), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (generația 7), iPod touch (generația 6)
(Începând cu februarie 2021)

Mărci comerciale

• Apple, iPhone, iPod și iPod touch sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări.
• Utilizarea simbolului Made for Apple înseamnă că un accesoriu a fost conceput pentru a fi conectat anume la produsul/produsele Apple identificate în simbol și a fost certificat de dezvoltator pentru a respecta standardele de performanță Apple. Apple nu este responsabil pentru utilizarea acestui dispozitiv sau pentru conformitatea acestuia la standardele de securitate și de reglementare.
• Google și Android sunt mărci comerciale ale Google LLC.
• Logotipul și siglele Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate și aparțin Bluetooth SIG, Inc., iar utilizarea acestor mărci de către Sony Corporation se face sub licență.
• USB Type-C® și USB-C® sunt mărci comerciale înregistrate ale USB Implementers Forum.
• Alte mărci comerciale și nume comerciale sunt cele ale respectivilor lor utilizatori.

Despre Licență

Acest produs conține software pe care Sony îl utilizează conform unui acord de licențiere încheiat cu proprietarul drepturilor de autor corespunzător. Suntem obligați să anunțăm conținutul acestui acord clienților conform cerințelor din partea proprietarului drepturilor de autor pentru software.
Vă rugăm să accesați următoarea adresă URL și citiți textul.
https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/21/

Disclaimer privind serviciile oferite de terți

Serviciile oferite de terți pot fi modificate, suspendate sau reziliate fără o notificare prealabilă. Sony nu poartă nicio responsabilitate în astfel de situații.

Slovenščina

Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma

Tipska ploščica in pomembne informacije o varnosti so pritrjene na naslednjih mestih:
• spodnja stran ohišja za polnjenje

Izdelka ne nameščajte v zaprt prostor, kot je knjižna ali vgradna omara.

Baterij (baterijskega vložka ali nameščenih baterij) dalj časa ne izpostavljajte previsokim temperaturam, na primer sončni svetlobi, ognju ali podobnemu.
Baterij ne izpostavljajte ekstremno nizkim temperaturam, ki bi lahko povzročile pregrevanje in uhajanje toplote.
Sekundarnih celic ali baterij ne razstavljajte, odpirajte ali režite.
Če celica pušča, preprečite stik tekočine s kožo ali očmi. Če pride do stika, prizadeto območje sperite z veliko količino vode in poiščite zdravniško pomoč.
Sekundarne celice in baterije je treba pred uporabo napolniti. Vedno upoštevajte navodila za ustrezno polnjenje v navodilih proizvajalca ali priročniku za izdelek.
Po daljših obdobjih shranjevanja je treba celice ali baterije za pridobitev največje zmogljivosti morda večkrat napolniti in izprazniti.
Ustrezno zavrzite.

Obvestilo za kupce: naslednje informacije veljajo le za izdelke, ki se prodajajo v državah, v katerih se uporabljajo direktive EU.

Ta izdelek je bil izdelan s strani ali v imenu Sony Corporation.
Uvoznik za Evropo: Sony Europe B.V.
Poizvedbe pri uvozniku v EU ali v zvezi s skladnostjo izdelkov v Evropi, se naslovi na pooblaščenega zastopnika, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgija.

Sony Corporation potrjuje, da je ta oprema skladna z Direktivo 2014/53/EU.
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
https://compliance.sony.eu

Odstranitev odpadnih baterij in električne in elektronske opreme (veljavno v Evropski uniji in drugih državah s sistemom ločenega zbiranja odpadkov)
Ta simbol na izdelku, bateriji ali embalaži pomeni, da z izdelkom in baterijo ne smete ravnati enako kot z gospodinjskimi odpadki. Pri nekaterih baterijah se ta simbol uporablja v kombinaciji z oznako za kemijski element. Oznaka za svinec (Pb) je dodana v primeru, da baterija vsebuje več kot 0,004% svinca. S pravilnim odlaganjem izdelkov in baterij pripomorete k preprečevanju potencialnih negativnih posledic za okolje in naše zdravje, ki jih povzroči nepravilno odlaganje. Z recikliranjem materialov bomo ohranili naravne vire. Pri izdelkih, ki zaradi varnosti, zmogljivosti ali shranjevanja podatkov potrebujejo stalno povezavo z vgrajeno baterijo, naj to baterijo zamenja le usposobljeno servisno osebje. Za zagotovitev pravilnega ravnanja z baterijo in električno in elektronsko opremo oddajte izrabljene izdelke na ustrezni zbirni točki za recikliranje električne in elektronske opreme. Za vse ostale baterije preberite poglavje o varni odstranitvi baterij iz izdelka. Baterijo predajte na ustrezni zbirni točki za recikliranje odpadnih baterij. Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka ali baterije dobite na upravni enoti, službi oddajanja gospodinjskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek ali baterijo kupili.

Ta enota je bila preskušena in ugotovljeno je bilo, da je skladna z omejitvami v uredbi EMC z uporabo priključnega kabla, krajšega od 3 metrov.

Poslušanje pri visoki glasnosti lahko škoduje vašemu sluhu.

Enote ne uporabljajte med hojo, vožnjo ali kolesarjenjem. To lahko privede do prometnih nesreč.

Enote ne uporabljajte v nevarnih območjih, če ne slišite zvoka okolice.

Če v enoto pride voda ali tujki, lahko pride do požara ali električnega udara. Če v enoto pride voda ali tujki, jo takoj prenehajte uporabljati in se posvetujte z najbližjim prodajalcem izdelkov Sony. Previdni bodite predvsem v naslednjih primerih.
• Ob uporabi enote v bližini umivalnika ali posode s tekočino
Pazite, da enota ne pade v umivalnik ali drugo posodo z vodo.
• Ob uporabi enote v dežju, snegu ali na vlažnih mestih

Podrobnosti o vplivih stika mobilnega telefona ali drugih brezžičnih naprav, ki so povezane z enoto, in človeškega telesa preberite v navodilih za uporabo brezžične naprave.

Če konice ušesnih čepkov niso dobro pritrjene, lahko med uporabo odpadejo in ostanejo v ušesu. Pred uporabo se prepričajte, da so konice ušesnih čepkov dobro pritrjene.

Če sta enota ali polnilni kabel mokra, ne vstavljajte vtiča USB. Če vtič USB vstavite, ko sta enota ali polnilni kabel moker, lahko zaradi tekočine (pitne vode, morske vode, sokov itd.) ali tujkov na enoti ali polnilnem kablu pride do kratkega stika, kar lahko povzroči nenormalno sproščanje toplote ali okvaro.

Ta izdelek (vključno z dodatki) vsebuje magnet(e), ki lahko povzročijo motnje pri srčnih spodbujevalnikih, programirljivih mešalnih ventilih za zdravljenje hidrocefalusa ali drugih medicinskih pripomočkih. Tega izdelka ne postavljajte v bližino oseb, ki uporabljajo takšne pripomočke. Če uporabljate takšen pripomoček, se pred uporabo posvetujte s svojim zdravnikom.

Ta izdelek (vključno z dodatki) vsebuje magnet(e). Zaužitje magneta(ov) lahko povzroči resne težave, na primer nevarnost zadušitve ali poškodbe črevesja. Če je prišlo do zaužitja magnetov (ali magneta), se takoj posvetujte z zdravnikom. Da preprečite nenamerno zaužitje, hranite ta izdelek izven dosega otrok ali posameznikov, ki potrebujejo nadzor.

Obstaja nevarnost, da otroci pogoltnejo enoto ali njene majhne dele. Enoto po uporabi shranite v polnilnik in jo hranite zunaj dosega majhnih otrok.

Opomba o statični elektriki
Če enoto uporabljate, ko je ozračje suho, se lahko pojavi neugoden občutek zaradi statične elektrike, ki se nabere na vašem telesu. To ni okvara enote. Učinek lahko omilite z nošenjem oblačil, izdelanih iz naravnih materialov, ki statično elektriko težje ustvarjajo.

Previdnostni ukrepi

Z dvodimenzionalno kodo ali naslovom URL na platnici lahko pridobite dostop do vodnika za pomoč, v katerem so podrobneje opisani uporabni nasveti ali postopki.

Vodoodpornost enote
• Ohišje za polnjenje ni vodoodporno.
• Če enote ne uporabljate pravilno, lahko vanjo vdre voda, kar lahko povzroči požar, električni udar ali okvare.
Skrbno upoštevajte opozorila, ki so navedena v nadaljevanju, in pravilno uporabljajte enoto.

Ohranjanje vodoodpornosti
Pozorno preberite previdnostne ukrepe, ki so navedeni v nadaljevanju, da boste enoto uporabljali pravilno.
• Vode na silo ne pršite v odprtine zvočnih izhodov.
• Pazite, da vam enota ne pade v vodo in ne uporabljajte je pod vodo.
• Enote ne puščajte mokre v hladnem okolju, saj lahko voda zmrzne. Po vsaki uporabi obrišite vodo, da preprečite okvare.
• Enote ne namakajte v vodo oziroma je ne uporabljajte v vlažnem prostoru, kot je kopalnica.
• Pazite, da vam enota ne pade na tla oziroma je ne izpostavljajte mehanskim udarcem. V nasprotnem primeru se enota lahko deformira ali poškoduje, njena vodoodpornost pa bo posledično slabša.

Komunikacija BLUETOOTH®
• Mikrovalovi, ki jih oddaja naprava Bluetooth, lahko vplivajo na delovanje elektronskih medicinskih pripomočkov. To enoto in druge naprave Bluetooth izklopite na naslednjih mestih, saj lahko povzročijo nezgodo:
– v bolnišnicah, v bližini sedežev za osebe z omejeno mobilnostjo na vlakih, na mestih, kjer so prisotni vnetljivi plini, v bližini samodejnih vrat ali v bližini požarnih alarmov.

Polnjenje enote
• Na brezžično polnilno ploščico in na enoto ne smete pritrditi kovinskih predmetov, kot so nalepke iz materialov z vsebnostjo kovin. To lahko povzroči požare, opekline ali poškodbe.
• Med uporabo brezžične polnilne ploščice nanjo ne smete polagati kovinskih predmetov, kot so trakovi ali sponke iz materiala z vsebnostjo kovine. To lahko povzroči požare, opekline ali poškodbe.
• Med polnjenjem z brezžično polnilno ploščico z ohišja za polnjenje odstranite dele, kot so pokrovi. Zaradi materiala ali debeline pokrova ali zaradi tujkov, ujetih med ohišjem za polnjenje in pokrovom, lahko pride do nepravilnega polnjenja, kar lahko povzroči požare, opekline ali poškodbe.
• Če imate vsajene medicinske elektronske naprave, kot so srčni spodbujevalniki ali defibrilatorji, se pred uporabo brezžične polnilne ploščice posvetujte s svojim zdravnikom. Radijski valovi lahko vplivajo na delovanje medicinskih elektronskih naprav.
• Kartic IC, magnetnih kartic ali namagnetenih predmetov ne postavljajte v bližino brezžične polnilne ploščice. Zaradi tega lahko pride do okvare kartic IC. Zaradi tega lahko pride do izbrisa magnetnih podatkov s plačilnih kartic, kreditnih kartic, telefonskih kartic ali disket. Bližina močnega magnetnega polja lahko povzroči okvaro brezžične polnilne ploščice.
• Enota se polni, ko je vstavljena v ohišje za polnjenje. Ohišje za polnjenje je združljivo z brezžičnimi polnilnimi ploščicami, ki so skladne s standardom Qi. Zaprite pokrov ohišja za polnjenje in napolnite ohišje za polnjenje tako, da ga položite na brezžično polnilno ploščico tako, da je logotip SONY na ohišju za polnjenje obrnjen navzgor. Pri polnjenju upoštevajte navodila za uporabo brezžične polnilne ploščice.
• Uporabite priloženi kabel USB Type-C.

Opombe o nošenju enote
• Slušalke po uporabi počasi snemite.
• Ker konici ušesnih čepkov v ušesih dobro tesnita, si lahko poškodujete bobnič, če ju močno pritisnete navznoter ali če ju hitro potegnete ven.
Med nošenjem konic ušesnih čepkov lahko membrana zvočnika začne oddajati klikajoč zvok. To ni okvara.

Konice ušesnih čepkov (Konice ušesnih čepkov za izničevanje hrupa)
• Ker se konice ušesnih čepkov tesneje prilegajo, je to lahko naporno za vaša ušesa. Če uporaba postane neprijetna, jih prenehajte uporabljati.
• Ne vlecite za del konic ušesnih čepkov iz poliuretanske pene. Če ta del ločite od konic ušesnih čepkov, le-te ne bodo več delovale.
• Delov konic ušesnih čepkov iz poliuretanske pene ne izpostavljajte pritisku za dlje časa. To lahko povzroči deformiranje in prvotno obliko konic ušesnih čepkov bo morda težko obnoviti.
• Če se konice ušesnih čepkov umažejo, jih ne spirajte z vodo, ampak jih obrišite s suho krpo. Za čiščenje ne uporabljajte alkohola. To lahko pohitri poslabšanje stanja konic.
• Če se konice ušesnih čepkov namočijo, odstranite čim več tekočine in jih pred uporabo ali shranjevanjem popolnoma osušite.
• Stanje penastega materiala v konicah ušesnih čepkov se zaradi dolgotrajne uporabe in shranjevanja lahko poslabša. Zamenjajte konice ušesnih čepkov, ker zaradi poslabšanja stanja konic pride tudi do slabše učinkovitosti.

Druge opombe
• Slušalke prenehajte uporabljati, če uporaba postane neprijetna.
• Če imate kakršna koli vprašanja ali težave s to enoto, ki v tem priročniku niso obravnavane, se posvetujte z najbližjim prodajalcem izdelkov Sony.

Kje najti nalepko s serijsko številko
• spodnja stran ohišja za polnjenje

Specifikacije

Slušalke

Model: YY2948
Napajanje:
Enosmerna napetost 3,85 V: vgrajena litij-ionska polnilna baterija
Enosmerna napetost 5 V: pri polnjenju s priključkom USB
Temperatura delovanja:
0 °C do 40 °C
Nazivna moč:
1 W (Slušalke), 3 W (Ohišje za polnjenje)
Masa:
Pribl. 7,3 g × 2 (Slušalke (vključno s konicami ušesnih čepkov (M)))
Pribl. 41 g (Ohišje za polnjenje)
Paket vsebuje:
Brezžične stereo slušalke z izničevanjem šuma (1)
Kabel USB Type-C® (USB-A v USB-C®) (pribl. 20 cm) (1)
Konice ušesnih čepkov: S (oranžna) (2), M (zelena) (2), L (svetlo modra) (2)
Ohišje za polnjenje (1)

Specifikacija komunikacije

Komunikacijski sistem:
Bluetooth različice 5.2
Izhod:
Zmogljivostni razred Bluetooth 1
Frekvenčno območje:
Pasovna širina 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Delovna frekvenca:
Bluetooth: 2.400 MHz – 2.483,5 MHz
Qi: 110 kHz - 205 kHz
Največja izhodna moč:
Bluetooth: < 10 dBm

Oblika in specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega opozorila.

Sistemske zahteve za polnjenje baterije prek povezave USB

Napajalnik USB na izmenični tok
Polnilnik USB za izmenični tok, ki je na voljo v prosti prodaji in je zmožen dovajati izhodni tok 0,5 A (500 mA) ali več.

Združljivi modeli iPhone/iPod

iPhone SE (2. generacija), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (7. generacija), iPod touch (6. generacija)
(februar 2021)

Blagovne znamke

• Apple, iPhone, iPod in iPod touch so blagovne znamke družbe Apple Inc., registrirane v Združenih državah Amerike in drugih državah.
• Oznaka »Made for Apple« pomeni, da je bila dodatna oprema posebej zasnovana za uporabo z izdelki Apple, ki so navedeni v oznaki, razvijalec pa potrjuje, da oprema izpolnjuje zahteve standardov delovanja, ki jih je določila družba Apple. Družba Apple ne odgovarja za delovanje te naprave ali njene skladnosti z varnostnimi in zakonsko predpisanimi standardi.
• Google in Android sta blagovni znamki družbe Google LLC.
• Besedna znamka in logotipi Bluetooth® so registrirane blagovne znamke v lasti družbe Bluetooth SIG, Inc., družba Sony Corporation pa vsakršne tovrstne znamke uporablja z licenco.
• USB Type-C® in USB-C® sta registrirani blagovni znamki združenja USB Implementers Forum.
• Druge blagovne znamke in trgovska imena so last njihovih zadevnih lastnikov.

Opombe o licenci

Ta izdelek vsebuje programsko opremo, ki jo družba Sony uporablja po licenčni pogodbi lastnika avtorskih pravic do te programske opreme. Objavo vsebine te pogodbe od nas zahteva lastnik avtorskih pravic do te programske opreme.
Obiščite naslednji naslov URL in preberite.
https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/21/

Izjava o storitvah tretjih oseb

Storitve, ki jih ponujajo tretje osebe, se lahko spremenijo oziroma začasno ali trajno prekinejo brez predhodnega obvestila. Družba Sony v teh primerih ne prevzema nobene odgovornosti.

Hrvatski

Bežične naglavne stereo slušalice s poništavanjem buke

Natpisna pločica i važne informacije o sigurnosti nalaze se na sljedećim mjestima:
• donji dio kućišta za punjenje

Nemojte postavljati proizvod u skučeni prostor, kao što je polica za knjige ili ugrađena vitrina.

Nemojte izlagati baterije (baterijske sklopove ili umetnute baterije) prekomjernoj toplini, kao što su sunčeva svjetlost, plamen ili slično, na duže vrijeme.
Baterije nemojte izlagati izrazito niskim temperaturnim uvjetima koji mogu dovesti do pregrijavanja i toplinskog bijega.
Nemojte rastavljati, otvarati ni uništavati akumulatore ili baterije.
U slučaju curenja iz ćelije nemojte dopustiti da tekućina dođe u dodir s kožom ili očima. Ako dođe do kontakta, isperite zahvaćeno područje velikom količinom vode i potražite savjet liječnika.
Akumulatori i baterije moraju se napuniti prije upotrebe. Uvijek potražite upute za pravilno punjenje u uputama proizvođača ili priručniku proizvoda.
Nakon dužeg skladištenja, možda će biti potrebno nekoliko puta napuniti i isprazniti ćelije ili baterije kako bi se postigla maksimalna učinkovitost.
Odložite na odgovarajući način.

Obavijest za kupce: sljedeće informacije odnose se samo na proizvode koji se prodaju u državama koje primjenjuju direktive EU-a.

Ovaj je proizvod proizveden od strane ili u ime Sony Corporation.
Uvoznik za EU: Sony Europe B.V.
Upiti koji se odnose na uvoznika za EU ili upiti koji se odnose na sukladnost proizvoda trebaju se uputiti ovlaštenom zastupniku proizvođača, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgija.

Sony Corporation ovime izjavljuje da je ova oprema u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
https://compliance.sony.eu

Odlaganje otpadnih baterija i električne i elektroničke opreme (primjenjivo u Europskoj uniji i ostalim zemljama s posebnim sustavima za odlaganje)
Ova oznaka na proizvodu, bateriji ili ambalaži označava da se proizvod i baterija ne smiju odlagati kao kućni otpad. Na nekim se baterijama uz ovaj simbol može nalaziti i određeni kemijski simbol. Kemijski simbol za olovo (Pb) dodaje se ako baterija sadrži više od 0,004% olova. Odlaganjem navedenog proizvoda i baterije na predviđeno mjesto sprječavate mogući negativan učinak na okoliš i ljudsko zdravlje koje može ugroziti nepravilno odlaganje. Odlaganjem materijala pomažete očuvati prirodne izvore. Kod proizvoda koji zbog sigurnosti, načina rada ili cjelovitosti podataka trebaju stalno napajanje, ugrađenu bateriju smije zamijeniti samo kvalificirano servisno osoblje. Kako biste osigurali pravilno zbrinjavanje baterije, električne i elektroničke opreme nakon isteka radnog vijeka, proizvode predajete odgovarajućem sabirnom mjestu za recikliranje električne i elektroničke opreme. Za sve ostale baterije pročitajte poglavlje o sigurnom vađenju baterije iz uređaja. Bateriju predajte na odgovarajuće sabirno mjesto za odlaganje otpadnih baterija. Za detaljnije informacije o zbrinjavanju proizvoda ili baterije obratite se lokalnoj gradskoj upravi, službi za odlaganje otpada ili trgovini gdje ste kupili proizvod ili bateriju.

Ovaj uređaj s kabelom za povezivanje kraćim od 3 metra ispitan je i u skladu je s ograničenjima navedenima u uredbi o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC).

Glasan zvuk može negativno utjecati na vaš sluh.

Ne upotrebljavajte uređaj dok hodate, vozite automobil ili bicikl. U suprotnome možete izazvati nesreću.

Nemojte upotrebljavati na opasnim područjima osim ako se može čuti okolni zvuk.

Ako voda ili strana tvar uđe u uređaj, može uzrokovati požar ili strujni udar. Ako voda ili strana tvar uđe u uređaj, odmah prestanite s upotrebom i obratite se najbližem zastupniku tvrtke Sony. Posebno budite oprezni u sljedećim situacijama.
• Pri upotrebi uređaja u blizini umivaonika ili spremnika s tekućinom
Pazite da uređaj ne upadne u umivaonik ili spremnik s vodom.
• Pri upotrebi uređaja na kiši, snijegu ili na vlažnim lokacijama

Za pojedinosti o učincima doticaja s ljudskim tijelom mobilnog telefona ili nekog drugog bežičnog uređaja koji je spojen na uređaj pročitajte upute za bežični uređaj.

Ako umeci za uši nisu pričvršćeni na odgovarajući način, mogu otpasti i ostati u uhu tijekom upotrebe. Pobrinite se da su umeci za uši pričvršćeni na odgovarajući način prije upotrebe.

Nipošto ne umećite USB utikač ako su jedinica ili kabel za punjenje vlažni. Ako se USB utikač umetne dok su jedinica ili kabel za punjenje vlažni, zbog tekućine (pitke vode, morske vode, bezalkoholnih pića itd.) ili strane tvari na jedinici ili na kabelu za punjenje može doći do kratkog spoja, što može uzrokovati neuobičajeno zagrijavanje ili kvar.

Ovaj proizvod (uključujući dodatke) ima magnet(e) koji može prouzročiti smetnje u radu pacemakera, programabilnog šanta za liječenje hidrocefalusa ili drugih medicinskih uređaja. Ne stavljajte ovaj proizvod blizu osoba koje se služe takvim medicinskim uređajima. Posavjetujte se s liječnikom prije upotrebe ovog proizvoda ako se služite takvim medicinskim uređajem.

Ovaj proizvod, (uključujući dodatke) ima magnet(e). Gutanje magneta može dovesti do ozbiljnih posljedica, kao što je opasnost od gušenja ili oštećenje probavnog trakta. Ako su magneti (ili magnet) progutani, odmah se posavjetujte s liječnikom. Držite ovaj proizvod podalje od djece ili drugih osoba pod nadzorom kako biste spriječili nenamjerno gutanje.

Postoji opasnost od gutanja ovog uređaja ili njegovih sitnih dijelova. Nakon korištenja stavite uređaj u kućište za punjenje i čuvajte ga izvan dohvata male djece.

Napomena o statičkom elektricitetu
Ako se uređajem koristite kada je zrak suh, možete osjetiti nelagodu zbog statičkog elektriciteta koji se nakupija na vašem tijelu. To ne znači da je uređaj pokvaren. Učinak možete smanjiti noseći odjeću od prirodnih materijala na kojoj teže dolazi do stvaranja statičkog elektriciteta.

Mjere opreza

Dvodimenzionalni kod ili URL na naslovnici pomoći će vam da pristupite vodiču za pomoć koji detaljno opisuje korisne napomene ili postupke.

O vodootpornosti uređaja
• Kućište za punjenje nije otporno na vodene kapi.
• Ako se uređaj ne koristi ispravno, voda može ući u nj i uzrokovati požar, strujni udar ili kvarove.
Obratite pozornost na sljedeća upozorenja i ispravno rukujte uređajem.

Za zadržavanje otpornosti na vodene kapi
Pažljivo držite na umu ove mjere opreza kako biste osigurali pravilno korištenje uređaja.
• Nemojte špricati vodu silom u rupe za izlaz zvuka.
• Ne bacajte uređaj u vodu i nemojte ga koristiti pod vodom.
• Nemojte ostavljati mokar uređaj na hladnom mjestu jer se voda može smrznuti. Kako biste spriječili kvar, obrišite svu vodu s uređaja nakon korištenja.
• Nemojte stavljati uređaj u vodu ili ga koristiti na vlažnim mjestima poput kupaonice.
• Nemojte ispustiti uređaj ili ga izlagati mehaničkim udarcima. Tako može doći do deformacije ili oštećenja uređaja što će dovesti do gubitka otpornosti na vodene kapi.

O BLUETOOTH® komunikaciji
• Mikrovalovi koje emitira Bluetooth uređaj mogu ometati rad elektroničkih medicinskih uređaja. Isključite uređaj i ostale Bluetooth uređaje na takvim mjestima jer to može uzrokovati nesreću:
– u bolnicama, blizu posebnih sjedala u vlaku, lokacija na kojima se nalazi zapaljivi plin, blizu automatskih vrata ili blizu protupožarnih alarma.

O punjenju uređaja
• Ne postavljajte metalne predmete poput naljepnica izrađenih od materijala koji sadrže metal na podlogu za bežično punjenje i uređaj. To može uzrokovati požar, opekline ili ozljede.
• Kad upotrebljavate podlogu za bežično punjenje, na podlogu za bežično punjenje nemojte stavljati metalne predmete poput traka ili kopča izrađenih od materijala koji sadrži metal. To može uzrokovati požar, opekline ili ozljede.
• Tijekom punjenja podlogom za bežično punjenje uklonite dijelove poput poklopaca na kućištu za punjenje. Ovisno o materijalu, debljini poklopca ili zbog stranih predmeta koji su se zatekli između kućišta za punjenje i poklopca, punjenje se možda neće izvoditi pravilno, što bi moglo dovesti do požara, opeklina ili ozljeda.
• Ako su vam ugrađeni medicinski električni uređaji poput srčanog stimulatora ili defibrilatora, prije upotrebe podloge za bežično punjenje savjetujte se s liječnikom. Radiovalovi mogu utjecati na rad medicinskih električnih uređaja.
• Ne stavljajte IC kartice, magnetne kartice ili namagnetizirane predmete blizu podloge za bežično punjenje. To može uzrokovati kvar IC kartica. Magnetni podaci mogu se izbrisati s debitnih kartica, kreditnih kartica, telefonskih kartica ili disketa. Blizina snažnoga magnetizma može dovesti do kvara podloge za bežično punjenje.
• Uređaj se puni kad je spremljen u kućište za punjenje. Kućište za punjenje kompatibilno je s podlogama za bežično punjenje koje zadovoljavaju Qi standard. Zatvorite poklopac kućišta za punjenje i napunite kućište za punjenje stavljajući ga na podlogu za bežično punjenje tako da logotip SONY na kućištu za punjenje gleda prema gore. Prilikom punjenja pogledajte upute za uporabu podloge za bežično punjenje.
• Obavezno upotrebljavajte isporučeni kabel USB Type-C.

Napomene o nošenju uređaja
• Nakon upotrebe polako izvucite slušalice.
• Budući da umeci za uši čvrsto prianjaju u ušima, njihovo prisilno pritiskanje ili naglo vađenje može dovesti do oštećenja bubnjića.
Kad nosite umetke za uši, membrana zvučnika može proizvesti zvuk klika. To nije kvar.

O vrhovima umetaka za uši (umeci za uši sa zvučnom izolacijom)
• Kada vrhovi umetaka za uši tješnje pristaju u uši, možda ćete osjetiti napor u ušima. Ako osjetite nelagodu, prestanite s uporabom.
• Nemojte povlačiti vrhove umetaka za uši za dio od poliuretanske pjene. Ako se ovaj dio odvoji od vrhova umetaka za uši, vrhovi umetaka za uši neće funkcionirati.
• Ne izlažite dijelove vrhova umetaka za uši od poliuretanske pjene pritiscima tijekom duljih razdoblja. To može uzrokovati deformacije i bit će teško vratiti vrhove umetaka za uši u izvorni oblik.
• Ako se vrhovi umetaka za uši zaprljaju nemojte ih prati u vodi, nego obrišite prljavštinu suhom krpom. Ne koristite alkohol i sl. tijekom čišćenja. To može ubrzati trošenje.
• Ako se vrhovi umetaka za uši smoče, dobro ocijedite tekućinu i pobrinite se da vrhovi umetaka za uši budu suhi prije upotrebe ili skladištenja.
• Pjenasti materijali koji se koriste u vrhovima umetaka za uši troše se dugotrajnom uporabom i skladištenjem. Zamijenite vrhove umetaka za uši jer istrošenost uzrokuje smanjene performanse.

Ostale napomene
• Ako osjetite neugodnost pri nošenju uređaja, odmah prestanite s upotrebom.
• Ako imate pitanja ili problema u vezi s ovim uređajem koja nisu obrađena u ovom priručniku, obratite se najbližem prodavaču proizvoda tvrtke Sony.

Mjesto oznake serijskog broja
• donji dio kućišta za punjenje

Specifikacije

Slušalice s mikrofonom

Model: YY2948
Izvori napajanja:
DC 3,85 V: Ugrađena punjiva litij-ionska baterija
DC 5 V: Kod USB punjenja
Radna temperatura:
Od 0 °C do 40 °C
Nazivna potrošnja energije:
1 W (Slušalice s mikrofonom), 3 W (Kućište za punjenje)
Masa:
Pribl. 7,3 g × 2 (Slušalice s mikrofonom (uključujući umetke za uši (M)))
Pribl. 41 g (Kućište za punjenje)
Priložene stavke:
Bežične naglavne stereo slušalice s poništavanjem buke (1)
Kabel USB Type-C® (USB-A na USB-C®) (pribl. 20 cm) (1)
Umeci za uši: S (narančasto) (2), M (zeleno) (2), L (svijetloplavo) (2)
Kućište za punjenje (1)

Specifikacije komunikacije

Komunikacijski sustav:
Bluetooth specifikacija verzije 5.2
Izlaz:
Bluetooth specifikacija klase snage 1
Frekvencijski pojas:
pojas od 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Radna frekvencija:
Bluetooth: 2.400 MHz – 2.483,5 MHz
Qi: 110 kHz - 205 kHz
Maksimalna izlazna snaga:
Bluetooth: < 10 dBm

Dizajn i specifikacije podložne su promjenama bez prethodne obavijesti.

Zahtjevi sustava za punjenje baterije putem USB-a

USB adapter za izmjeničnu struju
Komercijalno dostupni USB punjači za izmjeničnu struju za izlaznu struju od 0,5 A (500 mA) ili više

Kompatibilni modeli uređaja iPhone/iPod

iPhone SE (2. generacija), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (7. generacija), iPod touch (6. generacija)
(Od veljače 2021)

Zaštitni znaci

• Apple, iPhone, iPod i iPod touch su zaštitni znaci tvrtke Apple Inc., registrirani u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim državama.
• Upotreba oznake Made for Apple znači da je dodatna oprema osmišljena za povezivanje s proizvodom ili proizvodima tvrtke Apple naznačenima na oznaci te da razvojni inženjer potvrđuje da oprema zadovoljava standarde rada tvrtke Apple. Tvrtka Apple ne odgovara za rad ovog uređaja ni za njegovu usklađenost sa sigurnosnim i regulatornim standardima.
• Google i Android su zaštitni znaci tvrtke Google LLC.
• Zaštitna riječ i logotipi Bluetooth® registrirani su zaštitni znaci tvrtke Bluetooth SIG, Inc. i svaka je upotreba takvih oznaka od strane tvrtke Sony Corporation licencirana.
• USB Type-C® i USB-C® su registrirani zaštitni znaci tvrtke USB Implementers Forum.
• Ostali zaštitni znakovi i zaštitni nazivi u vlasništvu su svojih vlasnika.

Napomene o licenci

Ovaj uređaj sadrži softver koji Sony koristi prema licenčnom sporazumu s vlasnikom njegovih autorskih prava. Dužni smo objaviti sadržaj toga sporazuma kupcima prema zahtjevu vlasnika autorskih prava za ovaj softver.
Molimo pogledajte sljedeću URL adresu i pročitajte sadržaj licence.
https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/21/

Izjava o odricanju odgovornosti u uslugama koje nude treće strane

Usluge koje nude treće strane mogu se mijenjati, obustaviti ili ukinuti bez prethodne najave. Sony ne snosi nikakvu odgovornost za takve situacije.

Srpski

Bežične stereo slušalice sa mikrofonom i funkcijom smanjenja šuma

Pločica sa nazivom i važne bezbednosne informacije su pričvršćene na sledećim mestima:
• donjoj strani kutijice za punjenje

Ne postavljajte proizvod u uski prostor poput police za knjige ili ugradnog ormarića.

Baterije (komplete baterija ili ugrađene baterije) nemojte izlagati preteranoj toploti, kao na primer sunčevoj svetlosti, vatri i slično, tokom dužeg vremenskog perioda.
Baterije nemojte izlagati izuzetno niskim temperaturama koje mogu dovesti do njihovog pregrevanja i zapaljenja.
Nemojte rastavljati, otvarati ili rezati sekundarne ćelije ili baterije.
U slučaju curenja ćelije, nemojte dozvoliti da tečnosti dođe u dodir sa kožom ili očima. Ako je došlo do kontakta, pogođenu oblast isperite sa velikom količinom vode i potražite medicinsku pomoć.
Sekundarne ćelije i baterije se moraju napuniti pre upotrebe. Uvek pogledajte uputstva proizvođača ili uputstvo za upotrebu proizvoda za uputstva o pravilnom punjenju.
Nakon dužeg perioda skladištenja može biti neophodno napuniti i isprazniti ćelije ili baterije nekoliko puta da bi se dobio maksimalni učinak.
Odložite na pravilan način.

Napomena za korisnike: sledeće informacije se odnose samo na proizvode koji se prodaju u zemljama u kojima se primenjuju direktive Evropske unije.

Ovaj uređaj je proizveden od strane ili u ime kompanije Sony Corporation.
Uvoznik za područje Evropske unije: Sony Europe B.V.
Pitanja za uvoznika za područje EU ili pitanja u vezi usaglašenosti proizvoda u Evropi treba poslati ovlašćenom predstavniku proizvođača, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgija.

Sony Corporation ovim izjavljuje da je ova oprema u skladu sa direktivom 2014/53/EU.
Kompletan tekst EU izjave o usklađenosti je dostupan na sledećoj internet adresi:
https://compliance.sony.eu

Odlaganje istrošenih baterija, elektronske i električne opreme (primenljivo u zemljama Evropske unije i ostalim zemljama sa posebnim sistemima prikupljanja otpada)
Ovaj simbol na proizvodu, njegovoj bateriji ili na ambalaži ukazuje na to da proizvod i njegovu bateriju ne treba tretirati kao kućni otpad. Na nekim baterijama ovaj simbol se pojavljuje zajedno sa simbolom nekog hemijskog elementa. Hemijski simbol za olovo (Pb) se dodaje ako baterija sadrži vise od 0,004% olova. Pravilnim odlaganjem ovih proizvoda i baterija pomažete u sprečavanju negativnih posledica po čoveka i životnu sredinu, koje bi nastale nepravilnim odlaganjem. Recikliranje materijala pomaže očuvanje prirodnih resursa. U slučaju da neki proizvodi zahtevaju stalnu vezu sa baterijom (iz bezbednosnih razloga, optimalnog rada ili očuvanja integriteta podataka), bateriju treba da menja isključivo stručno lice. Da biste bili sigurni da su baterija, elektronska i električna oprema pravilno odložene, predajte ih na kraju radnog veka na lokaciju predviđenu za sakupljanje i reciklažu elektronske i električne opreme. Za sve ostale baterije, pročitajte deo uputstva koji se odnosi na bezbedno vađenje baterije iz proizvoda. Odnesite bateriju na lokaciju predviđenu za sakupljanje i reciklažu istrošenih baterija. Detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda ili njegove baterije potražite od svoje lokalne gradske uprave, nadležne službe za otklanjanje otpada ili prodavnice gde ste kupili proizvod ili bateriju.

Ova jedinica je testirana i utvrđeno je da je u skladu sa ograničenjima navedenim u EMC uredbi kada se za povezivanje koristi kabl kraći od 3 metra.

Zvuk velike jačine može negativno da utiče na vaš sluh.

Ne koristite jedinicu dok hodate, vozite automobil ili bicikl. To bi moglo da dovede do saobraćajne nezgode.

Nemojte koristiti na opasnim mestima osim ako se ne čuju okolni zvukovi.

Ako voda ili strana materija dospe u jedinicu, to može da dovede do požara ili strujnog udara. Ako voda ili strana materija dospe u jedinicu, odmah prestanite da je koristite i obratite se najbližem prodavcu kompanije Sony. Pogotovo budite pažljivi u sledećim slučajevima.
• Ako jedinicu koristite u blizini sudopere ili posude sa tečnošću
Pazite da jedinica ne upadne u sudoperu ili posudu sa vodom.
• Ako jedinicu koristite na kiši, snegu ili vlažnim lokacijama

Detalje o uticaju kontakta mobilnog telefona ili drugih bežičnih uređaja povezanih sa jedinicom i ljudskog tela potražite u uputstvu za upotrebu bežičnog uređaja.

Ako ulošci za uši nisu dobro pričvršćeni, tokom upotrebe mogu da otpadnu i ostanu u uhu. Pre upotrebe se uverite da su ulošci za uši dobro pričvršćeni.

Nikada nemojte da umećete USB priključak kada su jedinica ili kabl za punjenje vlažni. Ako je USB priključak umetnut dok su jedinica ili kabl za punjenje vlažni, može da dođe do kratkog spoja zbog tečnosti (voda sa česme, morska voda, osvežavajuće piće itd) ili stranog tela na jedinici ili kablu za punjenje, što može da dovede do neuobičajenog zagrevanja ili kvara.

Ovaj proizvod (uključujući pribor) sadrži magnete koji mogu da ometaju pejsmejkere, šantove sa valvulom koji se mogu programirati i koriste se za lečenje hidrocefalusa ili druge medicinske uređaje. Nemojte stavljati ovaj proizvod u blizinu osoba koje koriste takve medicinske uređaje. Ako koristite neki takav medicinski uređaj, pre korišćenja ovog proizvoda se posavetujte sa lekarom.

Ovaj proizvod (uključujući pribor) sadrži magnete. Ukoliko se magnet proguta, može doći do ozbiljne povrede (recimo gušenja ili povreda creva). Ukoliko neko proguta magnet ili magnete, odmah se posavetujte sa lekarom. Držite ovaj proizvod dalje od dece ili drugih osoba pod nadzorom kako biste sprečili slučajno gutanje.

Postoji opasnost da ova jedinica ili neki od njenih sitnih delova budu slučajno progutani. Nakon upotrebe, postavite jedinicu u kutijicu za punjenje i čuvajte je na mestu van domašaja dece.

Napomena u vezi sa statičkim elektricitetom
Ako jedinicu koristite kada je vazduh suv, možda ćete osetiti nelagodnost usled statičkog elektriciteta koji se nakupio na vašem telu. Ovo ne predstavlja kvar jedinice. Možete smanjiti jačinu ovog efekta nošenjem odeće koja je napravljena od prirodnih materijala koji stvaraju manju količinu statičkog elektriciteta.

Mere predostrožnosti

Dvodimenzionalni kod ili URL na poklopcu će vam pomoći da pristupite vodiču za pomoć koji detaljno opisuje korisne napomene ili procedure.

Na jedinici otpornoj na prskanje vodom
• Kutijica za punjenje nije otporna na prskanje vodom.
• Ako se jedinica ne koristi pravilno, voda može da dospe u nju i izazove vatru, strujni udar ili kvarove.
Dobro upamtite sledeće mere opreza i koristite jedinicu na pravilan način.

Održavanje performansi otpornosti na prskanje vodom
Obratite pažnju na mere predostrožnosti u nastavku kako biste osigurali pravilno korišćenje jedinice.
• Ne prskajte namerno vodu u otvore za izlaz zvuka.
• Ne bacajte jedinicu u vodu i ne koristite je pod vodom.
• Ne ostavljajte jedinicu vlažnom u hladnom okruženju, budući da voda može da se smrzne. Da biste sprečili greške u radu, obavezno obrišite vodu posle upotrebe.
• Ne stavljajte jedinicu u vodu niti je koristite na vlažnom mestu kao što je kupatilo.
• Ne ispuštajte jedinicu niti je izlažite mehaničkim udarcima. To može da dovede do deformacije ili oštećenja jedinice, što će izazvati opadanje performansi otpornosti na prskanje vodom.

O BLUETOOTH® komunikaciji
• Mikrotalasi koje emituje Bluetooth uređaj mogu da utiču na rad elektronskih medicinskih uređaja. Isključite ovu jedinicu i druge Bluetooth uređaje na sledećim lokacijama, jer mogu da dovedu do nezgode:
– U bolnicama, u vozovima blizu sedišta sa prioritetom, na mestima gde je prisutan zapaljivi gas, blizu automatskih vrata ili blizu protivpožarnog alarma.

O punjenju jedinice
• Ne lepite metalne predmete kao što su nalepnice napravljene od materijala koji sadrže metal na podlogu za bežično punjenje i jedinicu. Ako to uradite, možete prouzrokovati požar, opekotine ili povrede.
• Dok koristite podlogu za bežično punjenje, ne stavljajte metalne predmete kao što su trake ili kopče izrađene od materijala koji sadrži metal na podlogu za bežično punjenje. Ako to uradite, možete prouzrokovati požar, opekotine ili povrede.
• Dok vršite punjenje pomoću bežične podloge za punjenje, skinite delove kao što su poklopci koji su pričvršćeni za kutijicu za punjenje. U zavisnosti od materijala ili debljine poklopca, ili zbog stranih predmeta koji su se našli između kutijice za punjenje i poklopca, punjenje se možda neće pravilno izvršiti, što može da prouzrokuje požar, opekotine ili povrede.
• Ako su vam ugrađeni medicinski električni uređaji kao što su pejsmejkeri ili defibrilatori, pre upotrebe bežične podloge za punjenje posavetujte se sa svojim lekarom. Radio-talasi mogu da utiču na rad medicinskih električnih uređaja.
• Nemojte približavati IC kartice, magnetne kartice ili magnetne objekte podlozi za bežično punjenje. To može da dovede do kvara IC kartica. Može da se desi da magnetni podaci budu obrisani sa debitnih kartica, kreditnih kartica, telefonskih kartica ili disketa. Ako podlogu za bežično punjenje približite snažnom magnetu, može da dođe do njenog kvara.
• Uređaj se puni kada je smešten u kutijicu za punjenje. Kutijica za punjenje je kompatibilna sa podlogama za bežično punjenje koje ispunjavaju Qi standarde. Zatvorite poklopac kutijice za punjenje i punite kutijicu za punjenje tako što ćete je staviti na podlogu za bežično punjenje pri čemu zaštitni znak SONY na kutijici za punjenje treba da je okrenut nagore. Pre punjenja pogledajte uputstva za upotrebu podloge za bežično punjenje.
• Obavezno koristite isporučeni USB Type-C kabl.

Napomene o nošenju jedinice
• Nakon korišćenja, pažljivo skinite slušalice sa mikrofonom.
• Pošto ulošci za uši čvrsto prianjaju unutar ušiju, ako ih jako pritisnete uz uši ili brzo izvučete, to može da uzrokuje oštećenje bubne opne.
Kada nosite uloške za uši, dijafragma zvučnika može da proizvede zvuk klika. Ovo nije kvar.

Na ulošcima za uši (Ulošci za uši sa zvučnom izolacijom)
• Dok se ulošci za uši budu sve više prilagođavali vašim ušima, možda ćete osetiti pritisak u ušima. Ako osećate nelagodnost, odmah prestanite da ih koristite.
• Nemojte vući deo uložaka za uši napravljen od poliuretanske pene. Ako je ovaj deo odvojen od uložaka za uši, ulošci za uši neće funkcionisati.
• Ne izlažite pritisku deo uložaka za uši napravljen od poliuretanske pene duže vreme. To može da prouzrokuje deformacije i možda će biti teško vratiti uloške za uši u prvobitni oblik.
• Kada se ulošci za uši zaprljaju, ne perite ih vodom, već prljavštinu obrišite suvom krpom. Nemojte koristiti alkohol, npr. kada ih čistite. Ako to uradite, može doći do brzog oštećenja.
• Kada se ulošci za uši nakvase, dobro ispraznite tečnost i proverite da li su ulošci za uši osušeni pre upotrebe ili skladištenja.
• Penasti materijali korišćeni u ulošcima za uši oštećuju se tokom dugotrajne upotrebe ili odlaganja. Zamenite uloške za uši jer dotrajalost dovodi do smanjenja funkcionalnosti.

Ostale napomene
• Ako osećate nelagodnost tokom korišćenja jedinice, prestanite odmah da je koristite.
• Ako imate bilo kakva pitanja ili probleme u vezi sa ovom jedinicom koji nisu obrađeni u ovom priručniku, obratite se najbližem prodavcu kompanije Sony.

Lokacija oznake sa serijskim brojem
• donjoj strani kutijice za punjenje

Specifikacije

Slušalice sa mikrofonom

Model: YY2948
Izvor napajanja:
DC 3,85 V: Ugrađena litijum-jonska punjiva baterija
DC 5 V: Kada se puni pomoću USB veze
Radna temperatura:
0 °C do 40 °C
Nominalna potrošnja energije:
1 W (Slušalice sa mikrofonom), 3 W (Kutijica za punjenje)
Masa:
Pribl. 7,3 g × 2 (Slušalice sa mikrofonom (uključujući uloške za uši (M)))
Pribl. 41 g (Kutijica za punjenje)
Stavke koje se dobijaju:
Bežične stereo slušalice sa mikrofonom i funkcijom smanjenja šuma (1)
USB Type-C® kabl (USB-A do USB-C®) (pribl. 20 cm) (1)
Ulošci za uši: S (narandžasti) (2), M (zeleni) (2), L (svetloplavi) (2)
Kutijica za punjenje (1)

Specifikacije komunikacije

Sistem za komunikaciju:
Specifikacije za Bluetooth verzija 5.2
Izlaz:
Specifikacije klase snage Bluetooth uređaja 1
Frekventni opseg:
Opseg od 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Radna frekvencija:
Bluetooth: 2.400 MHz – 2.483,5 MHz
Qi: 110 kHz - 205 kHz
Maksimalna izlazna snaga:
Bluetooth: < 10 dBm

Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez najave.

Sistemski zahtevi za punjenje baterije pomoću USB veze

USB adapter za naizmeničnu struju
USB adapter za naizmeničnu struju dostupan na tržištu, koji može da omogući napajanje strujom od 0,5 A (500 mA) ili jačom

Kompatibilni iPhone/iPod modeli

iPhone SE (2. generacija), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (7. generacija), iPod touch (6. generacija)
(od februara 2021)

Zaštićeni znakovi

• Apple, iPhone, iPod i iPod touch su zaštićeni znakovi kompanije Apple Inc., registrovani u SAD i drugim zemljama.
• Upotreba bedža „Made for Apple" znači da je ta oprema posebno dizajnirana za povezivanje sa proizvodima kompanije Apple koji su označeni na bedžu, i da je sertifikovana od strane inženjera da zadovolji standarde kompanije Apple koji se odnose na performanse. Kompanija Apple ne odgovara za rad ovog uređaja niti za njegovu usklađenost sa bezbednosnim standardima i propisima.
• Google i Android su zaštićeni znakovi kompanije Google LLC.
• Slovni znak i logotipi Bluetooth® su registrovani zaštićeni znakovi u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. i svaka njihova upotreba od strane kompanije Sony Corporation je licencirana.
• USB Type-C® i USB-C® su registrovani zaštićeni znakovi kompanije USB Implementers Forum.
• Svi ostali zaštićeni znakovi i zaštićeni nazivi pripadaju svojim vlasnicima.

Napomene o licenci

Ovaj proizvod sadrži softver koji kompanija Sony koristi u skladu sa ugovorom o licenciranju sa vlasnikom autorskih prava. Obavezni smo da objavimo sadržaj tog ugovora kupcima u skladu sa zahtevom vlasnika autorskih prava nad ovim softverom.
Pristupite sledećoj internet adresi URL i pročitajte sadržaj licence.
https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/21/

Izjava o odricanju od odgovornosti koja se odnosi na usluge koje nude treće strane

Usluge koje nude treće strane se mogu menjati, obustaviti ili ukinuti bez prethodne najave. Kompanija Sony ne snosi nikakvu odgovornost u ovakvim situacijama.

Ελληνικά

Ασύρματα στερεοφωνικά ακουστικά εξουδετέρωσης θορύβου

Η πινακίδα τύπου και σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια είναι στερεωμένες στα παρακάτω σημεία:
• το κάτω μέρος της θήκης φόρτισης

Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε περιορισμένο χώρο, όπως βιβλιοθήκη ή εντοιχισμένο ντουλάπι.

Μην εκθέτετε τις μπαταρίες (συστοιχία μπαταριών ή τοποθετημένες μπαταρίες) σε υπερβολική θερμότητα, π.χ. στο φως του ήλιου, φωτιά ή παρόμοια κατάσταση, για μεγάλο χρονικό διάστημα.
Μην υποβάλλετε τις μπαταρίες σε συνθήκες με εξαιρετικά χαμηλές θερμοκρασίες, που μπορεί να προκαλέσουν υπερθέρμανση και θερμική διαφυγή.
Μην αποσυναρμολογείτε, ανοίγετε ή καταστρέφετε τις μπαταρίες και τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες κουμπιά.
Σε περίπτωση διαρροής μιας μπαταρίας κουμπιού, μην επιτρέψετε να έρθει το υγρό σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Σε περίπτωση επαφής, πλύνετε την προσβεβλημένη περιοχή με άφθονη ποσότητα νερού και ζητήστε ιατρική συμβουλή.
Οι μπαταρίες και οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες κουμπιά πρέπει να φορτίζονται πριν χρησιμοποιηθούν. Ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες του κατασκευαστή ή στο εγχειρίδιο του προϊόντος για τις σωστές οδηγίες φόρτισης.
Ύστερα από παρατεταμένες περιόδους αποθήκευσης, μπορεί να χρειαστεί να φορτίσετε και να εκφορτίσετε αρκετές φορές τις μπαταρίες και τις μπαταρίες κουμπιά για να επιτευχθεί η μέγιστη απόδοση.
Να απορρίπτονται σωστά.

Σημείωση για τους πελάτες: οι ακόλουθες πληροφορίες αφορούν μόνο τα προϊόντα που πωλούνται σε χώρες όπου ισχύουν οι οδηγίες της ΕΕ.

Αυτό το προϊόν έχει κατασκευαστεί από ή για λογαριασμό της Sony Corporation.
Εισαγωγέας στην Ευρώπη: Sony Europe B.V.
Ερωτήσεις προς τον εισαγωγέα ή σχετικά με την συμμόρφωση του προϊόντος ως προς τη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει να απευθύνονται στον εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Βέλγιο.

Με την παρούσα, η Sony Corporation δηλώνει ότι ο παρών εξοπλισμός πληροί τους όρους της οδηγίας 2014/53/ΕU.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
https://compliance.sony.eu

Απόρριψη παλιών μπαταριών, ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής)
Το σύμβολο επάνω στην μπαταρία ή στη συσκευασία, δείχνει ότι το προϊόν και η μπαταρία δεν πρέπει να αντιμετωπίζονται όπως τα οικιακά απορρίμματα. Σε ορισμένες μπαταρίες το σύμβολο αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με ένα χημικό σύμβολο. Το χημικό σύμβολο για τον μόλυβδο (Pb) προστίθεται αν η μπαταρία περιέχει περισσότερο από 0,004% μολύβδου. Εξασφαλίζοντας ότι αυτά τα προϊόντα και οι μπαταρίες απορρίπτονται σωστά, βοηθάτε στο να αποτραπούν όποιες αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον, που θα προέκυπταν από την ακατάλληλη διαχείριση των αποβλήτων. Η ανακύκλωση των υλικών βοηθά στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων. Στην περίπτωση προϊόντων που, για λόγους ασφαλείας, απόδοσης ή ακεραιότητας δεδομένων απαιτούν τη μόνιμη σύνδεση με μια ενσωματωμένη μπαταρία, αυτή η μπαταρία θα πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό. Για να εξασφαλίσετε την σωστή μεταχείριση της μπαταρίας, του ηλεκτρικού και του ηλεκτρονικού εξοπλισμού, παραδώστε τα προϊόντα αυτά στο τέλος της διάρκειας ζωής τους στο κατάλληλο σημείο συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού για ανακύκλωση. Για όλες τις άλλες μπαταρίες, δείτε την ενότητα που περιγράφει πώς να αφαιρέσετε με ασφάλεια την μπαταρία από το προϊόν. Παραδώστε την μπαταρία στο κατάλληλο σημείο συλλογής των παλιών μπαταριών για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος ή της μπαταρίας, επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας, την αρμόδια υπηρεσία ανακύκλωσης ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν ή την μπαταρία.

Η μονάδα αυτή έχει ελεγχθεί και έχει διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια της οδηγίας ΗΜΣ κατά τη χρήση ενός καλωδίου σύνδεσης με μήκος μικρότερο από 3 μέτρα.

Η υψηλή ένταση ενδέχεται να επηρεάσει αρνητικά την ακοή σας.

Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα κατά το βάδισμα, την οδήγηση ή την ποδηλασία. Ενδέχεται να προκληθεί τροχαίο ατύχημα.

Να μην χρησιμοποιείται σε επικίνδυνους χώρους αν δεν μπορείτε να ακούσετε τους ήχους του περιβάλλοντος.

Αν στη μονάδα εισχωρήσει νερό ή ξένο σώμα, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία. Αν στη μονάδα εισχωρήσει νερό ή ξένο σώμα, διακόψτε αμέσως τη χρήση και συμβουλευτείτε τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο της Sony. Ειδικότερα, προσέξτε τις παρακάτω περιπτώσεις.
• Κατά τη χρήση της μονάδας κοντά σε νεροχύτη ή δοχείο με υγρό
Προσέχετε να μην σας πέσει η μονάδα μέσα στον νεροχύτη ή σε δοχείο γεμάτο με νερό.
• Κατά τη χρήση της μονάδας με βροχή ή χιόνι ή σε χώρους με υγρασία

Για πληροφορίες σχετικά με τις επιδράσεις της επαφής με το ανθρώπινο σώμα ενός κινητού τηλεφώνου ή άλλης ασύρματης συσκευής που είναι συνδεδεμένη με τη μονάδα, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών της ασύρματης συσκευής.

Αν τα προστατευτικά μαξιλαράκια δεν είναι στερεωμένα καλά, μπορεί να πέσουν και να παραμείνουν μέσα στο αυτί κατά τη διάρκεια της χρήσης. Στερεώστε οπωσδήποτε καλά τα προστατευτικά μαξιλαράκια πριν τη χρήση.

Ποτέ μην εισάγετε βύσμα USB όταν η μονάδα ή το καλώδιο φόρτισης έχει βραχεί. Αν το βύσμα USB συνδεθεί ενώ η μονάδα ή το καλώδιο φόρτισης είναι βρεγμένο, μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα εξαιτίας του υγρού (νερού βρύσης, θαλασσινού νερού, αναψυκτικού κ.λπ.) ή ξένου σώματος στη μονάδα ή το καλώδιο φόρτισης, και να προκληθεί ασυνήθιστη παραγωγή θερμότητας ή δυσλειτουργία.

Το προϊόν αυτό (συμπεριλαμβανομένων αξεσουάρ) έχει μαγνήτη(-ες) που μπορεί να δημιουργεί(-ούν) παρεμβολές σε βηματοδότες, προγραμματιζόμενες βαλβίδες παροχέτευσης για τη θεραπεία υδροκεφάλου ή άλλες ιατρικές συσκευές. Μην τοποθετείτε το προϊόν αυτό κοντά σε άτομα που χρησιμοποιούν τέτοιου είδους ιατρικές συσκευές. Συμβουλευτείτε τον γιατρό σας, πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν αυτό, εφόσον χρησιμοποιείτε τέτοιου είδους ιατρική συσκευή.

Το προϊόν αυτό (συμπεριλαμβανομένων αξεσουάρ) έχει μαγνήτη(-ες). Η κατάποση μαγνήτη(-τών) ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρή βλάβη, όπως ασφυξία ή εντερικούς τραυματισμούς. Σε περίπτωση κατάποσης μαγνητών (ή μαγνήτη), συμβουλευτείτε αμέσως έναν γιατρό. Διατηρείτε αυτό το προϊόν μακριά από παιδιά ή άλλα άτομα που τελούν υπό επιτήρηση προς αποφυγή τυχόν ακούσιας κατάποσης.

Υπάρχει κίνδυνος κατάποσης αυτής της μονάδας ή των μικρών εξαρτημάτων της. Μετά τη χρήση, αποθηκεύστε τη μονάδα στη θήκη φόρτισης και σε χώρο μακριά από μικρά παιδιά.

Σημείωση σχετικά με τον στατικό ηλεκτρισμό
Αν χρησιμοποιήσετε τη μονάδα όταν ο αέρας είναι ξηρός, μπορεί να νιώσετε δυσφορία εξαιτίας του στατικού ηλεκτρισμού που συσσωρεύεται στο σώμα σας. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία της μονάδας. Μπορείτε να μειώσετε την επίδραση φορώντας ρούχα από φυσικά υλικά, που δεν παράγουν εύκολα στατικό ηλεκτρισμό.

Προφυλάξεις

Από τον δισδιάστατο κωδικό ή τη διεύθυνση URL στο εξώφυλλο μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στον οδηγό βοήθειας, στον οποίο περιγράφονται λεπτομερώς χρήσιμες σημειώσεις ή διαδικασίες.

Πληροφορίες για την προστασία έναντι πιτσιλίσματος της μονάδας
• Η θήκη φόρτισης δεν προστατεύεται έναντι πιτσιλίσματος.
• Αν δεν χρησιμοποιείτε σωστά τη μονάδα, ενδέχεται να εισέλθει σε αυτήν νερό και να προκληθεί πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή δυσλειτουργία.
Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες προφυλάξεις και χρησιμοποιείτε σωστά τη μονάδα.

Για να διατηρήσετε τις επιδόσεις προστασίας έναντι πιτσιλίσματος
Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω προφυλάξεις, για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση της μονάδας.
• Μην ρίχνετε νερό με δύναμη στις οπές εξόδου ήχου.
• Μην βυθίζετε τη μονάδα σε νερό και μην τη χρησιμοποιείτε κάτω από το νερό.
• Μην αφήνετε τη μονάδα σε ψυχρά περιβάλλοντα ενώ αυτή είναι βρεγμένη, καθώς το νερό μπορεί να παγώσει. Σκουπίζετε το νερό μετά από κάθε χρήση για την αποφυγή δυσλειτουργίας.
• Μην βυθίζετε τη μονάδα σε νερό και μην τη χρησιμοποιείτε σε μέρη με υγρασία, όπως στο μπάνιο.
• Μην ρίχνετε κάτω τη μονάδα και μην την υποβάλλετε σε μηχανικούς κραδασμούς. Σε αυτήν την περίπτωση, μπορεί να προκληθεί παραμόρφωση ή βλάβη στη μονάδα και να υποβαθμιστούν οι επιδόσεις προστασίας έναντι πιτσιλίσματος.

Πληροφορίες για την επικοινωνία BLUETOOTH®
• Τα μικροκύματα που εκπέμπονται από μια συσκευή Bluetooth ενδέχεται να επηρεάσουν τη λειτουργία των ηλεκτρονικών ιατροτεχνολογικών συσκευών.
Απενεργοποιείτε αυτήν τη μονάδα και άλλες συσκευές Bluetooth στις ακόλουθες τοποθεσίες, καθώς υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ατυχήματος:
– σε νοσοκομεία, κοντά σε θέσεις προτεραιότητας σε τρένα, σε σημεία όπου υπάρχουν εύφλεκτα αέρια, κοντά σε αυτόματες θύρες ή κοντά σε συναγερμούς πυροπροστασίας.

Πληροφορίες για τη φόρτιση της μονάδας
• Μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα, όπως αυτοκόλλητα κατασκευασμένα από υλικό που περιέχει μέταλλο, πάνω στην ασύρματη βάση φόρτισης και τη μονάδα. Ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά, έγκαυμα ή τραυματισμός.
• Όταν χρησιμοποιείτε την ασύρματη βάση φόρτισης, μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα, όπως λουριά ή κλιπ κατασκευασμένα από υλικό που περιέχει μέταλλο, πάνω στην ασύρματη βάση φόρτισης. Ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά, έγκαυμα ή τραυματισμός.
• Κατά τη φόρτιση με την ασύρματη βάση φόρτισης, απομακρύνετε τα τμήματα, όπως τα καλύμματα, που είναι τοποθετημένα στη θήκη φόρτισης. Ανάλογα με το υλικό ή το πάχος του καλύμματος, ή λόγω ξένων αντικειμένων που έχουν παγιδευτεί ανάμεσα στη θήκη φόρτισης και στο κάλυμμα, η φόρτιση ενδέχεται να μην εκτελεστεί σωστά, με αποτέλεσμα να προκληθεί πυρκαγιά, έγκαυμα ή τραυματισμός.
• Αν έχετε εμφυτευμένες ιατροτεχνολογικές ηλεκτρικές συσκευές, όπως βηματοδότες ή απινιδωτές, συμβουλευτείτε τον γιατρό σας πριν χρησιμοποιήσετε την ασύρματη βάση φόρτισης. Τα ραδιοκύματα ενδέχεται να επηρεάσουν τη λειτουργία των ιατροτεχνολογικών ηλεκτρικών συσκευών.
• Μην πλησιάζετε κάρτες IC, μαγνητικές κάρτες ή μαγνητισμένα αντικείμενα κοντά στην ασύρματη βάση φόρτισης. Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία στις κάρτες IC. Τα μαγνητικά δεδομένα μπορεί να διαγραφούν από κάρτες ανάληψης μετρητών, πιστωτικές κάρτες, τηλεφωνικές κάρτες ή δισκέτες υπολογιστών. Όταν υπάρχουν κοντά ισχυρά μαγνητικά πεδία, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία στην ασύρματη βάση φόρτισης.
• Η μονάδα φορτίζεται όταν είναι αποθηκευμένη στη θήκη φόρτισης. Η θήκη φόρτισης είναι συμβατή με τις ασύρματες βάσεις φόρτισης που πληρούν το πρότυπο Qi. Κλείστε το καπάκι της θήκης φόρτισης και φορτίστε τη θήκη φόρτισης τοποθετώντας τη στην ασύρματη βάση φόρτισης με το λογότυπο της SONY στη θήκη φόρτισης στραμμένο προς τα πάνω. Κατά τη φόρτιση, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας της ασύρματης βάσης φόρτισης.
• Χρησιμοποιήστε οπωσδήποτε το καλώδιο USB Type-C που παρέχεται.

Σημειώσεις σχετικά με την εφαρμογή της μονάδας
• Μετά από τη χρήση, αφαιρέστε τα ακουστικά αργά.
• Επειδή τα προστατευτικά μαξιλαράκια εφαρμόζουν αεροστεγώς στα αυτιά, αν τα πιέσετε με δύναμη μέσα στα αυτιά ή αν τα αφαιρέσετε γρήγορα μπορεί να προκληθεί βλάβη στο τύμπανο.
Όταν φοράτε τα προστατευτικά μαξιλαράκια, το διάφραγμα του ηχείου μπορεί να παραγάγει έναν ήχο "κλικ". Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Πληροφορίες για τα προστατευτικά μαξιλαράκια (Προστατευτικά "μαξιλαράκια" για επιπλέον απομόνωση θορύβου)
• Καθώς τα προστατευτικά μαξιλαράκια εφαρμόζουν πιο σφιχτά στα αυτιά σας, μπορεί να αισθανθείτε λίγη πίεση στα αυτιά. Αν αισθανθείτε δυσφορία, διακόψτε τη χρήση.
• Μην τραβάτε το τμήμα αφρώδους πολυουρεθάνης από τα προστατευτικά μαξιλαράκια. Αν το συγκεκριμένο τμήμα αποσπαστεί από τα προστατευτικά μαξιλαράκια, τα προστατευτικά μαξιλαράκια δεν θα λειτουργούν.
• Μην υποβάλλετε το τμήμα αφρώδους πολυουρεθάνης στα προστατευτικά μαξιλαράκια σε πίεση για μεγάλα χρονικά διαστήματα. Μπορεί να προκληθεί παραμόρφωση και ενδέχεται να είναι δύσκολο να επαναφέρετε τα προστατευτικά μαξιλαράκια στο αρχικό τους σχήμα.
• Αν τα προστατευτικά μαξιλαράκια λερωθούν, μην τα πλύνετε με νερό, αλλά σκουπίστε τους ρύπους χρησιμοποιώντας ένα στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιήσετε οινόπνευμα κ.λπ. κατά τον καθαρισμό. Ενδέχεται να προκληθεί πρόωρη φθορά.
• Αν τα προστατευτικά μαξιλαράκια βραχούν, στραγγίξτε καλά το υγρό και βεβαιωθείτε ότι τα προστατευτικά μαξιλαράκια έχουν στεγνώσει πριν από τη χρήση ή την αποθήκευση.
• Τα αφρώδη υλικά που χρησιμοποιούνται στα προστατευτικά μαξιλαράκια φθείρονται από τη μακροχρόνια χρήση και αποθήκευση. Αντικαταστήστε τα προστατευτικά μαξιλαράκια, αν η φθορά οδηγήσει σε μειωμένη απόδοση.

Άλλες σημειώσεις
• Αν νιώσετε αδιαθεσία κατά τη χρήση της μονάδας, διακόψτε αμέσως τη χρήση.
• Αν έχετε ερωτήσεις ή προβλήματα που σχετίζονται με αυτήν τη μονάδα και δεν καλύπτονται σε αυτό το εγχειρίδιο, απευθυνθείτε στον πλησιέστερο αντιπρόσωπο της Sony.

Θέση της ετικέτας με τον σειριακό αριθμό
• το κάτω μέρος της θήκης φόρτισης

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ακουστικά

Μοντέλο: YY2948
Πηγή τροφοδοσίας:
DC 3,85 V: Ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου
DC 5 V: Κατά τη φόρτιση μέσω USB
Θερμοκρασία λειτουργίας:
0 °C έως 40 °C
Ονομαστική κατανάλωση ισχύος:
1 W (Ακουστικά), 3 W (Θήκη φόρτισης)
Μάζα:
Περίπου 7,3 g × 2 (Ακουστικά (με τα προστατευτικά μαξιλαράκια (M)))
Περίπου 41 g (Θήκη φόρτισης)
Αντικείμενα που περιλαμβάνονται:
Ασύρματα στερεοφωνικά ακουστικά εξουδετέρωσης θορύβου (1)
Καλώδιο USB Type-C® (USB-A σε USB-C®) (περίπου 20 cm) (1)
Προστατευτικά μαξιλαράκια:
S (πορτοκαλί) (2), M (πράσινο) (2), L (γαλάζιο) (2)
Θήκη φόρτισης (1)

Τεχνικά χαρακτηριστικά επικοινωνίας

Σύστημα επικοινωνίας:
Προδιαγραφή Bluetooth έκδοση 5.2
Έξοδος:
Προδιαγραφή Bluetooth κατηγορίας ισχύος 1
Ζώνη συχνοτήτων:
Ζώνη 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Συχνότητα λειτουργίας:
Bluetooth: 2.400 MHz - 2.483,5 MHz
Qi: 110 kHz - 205 kHz
Μέγιστη ισχύς εξόδου:
Bluetooth: < 10 dBm

Ο σχεδιασμός και τα τεχνικά χαρακτηριστικά υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

Απαιτήσεις συστήματος για τη φόρτιση της μπαταρίας με τη χρήση USB

Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος USB
Εμπορικά διαθέσιμος μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος USB με δυνατότητα παροχής ρεύματος εξόδου 0,5 A (500 mA) και άνω

Συμβατά μοντέλα iPhone/iPod

iPhone SE (2η γενιά), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (7η γενιά), iPod touch (6η γενιά)
(Από τον Φεβρουάριο 2021)

Εμπορικά σήματα

• Οι επωνυμίες Apple, iPhone, iPod και iPod touch είναι εμπορικά σήματα της Apple Inc. κατατεθέντα στις ΗΠΑ και σε άλλες χώρες.
• Η χρήση του σήματος Made for Apple υποδεικνύει ότι ένα εξάρτημα έχει σχεδιαστεί ειδικά για σύνδεση με τα προϊόντα Apple που ορίζονται στο σήμα και ότι έχει πιστοποιηθεί από τον κατασκευαστή ότι πληροί τα πρότυπα επιδόσεων της Apple. Η Apple δεν φέρει καμία ευθύνη για τη λειτουργία αυτής της συσκευής ή για τη συμμόρφωσή της με τα πρότυπα ασφαλείας και τα κανονιστικά πρότυπα.
• Οι επωνυμίες Google και Android είναι εμπορικά σήματα της Google LLC.
• Το λεκτικό σήμα και τα λογότυπα Bluetooth® είναι σήματα κατατεθέντα που ανήκουν στην Bluetooth SIG, Inc. και η οποιαδήποτε χρήση αυτών των σημάτων από τη Sony Corporation γίνεται κατόπιν άδειας.
• Οι ονομασίες USB Type-C® και USB-C® είναι εμπορικά σήματα κατατεθέντα του USB Implementers Forum.
• Τα άλλα εμπορικά σήματα και οι εμπορικές ονομασίες ανήκουν στους αντίστοιχους κατόχους τους.

Σημειώσεις για την άδεια χρήσης

Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει λογισμικό που χρησιμοποιείται από τη Sony κατόπιν συμφωνίας παραχώρησης άδειας χρήσης με τον κάτοχο των πνευματικών του δικαιωμάτων. Είμαστε υποχρεωμένοι να ανακοινώσουμε το περιεχόμενο της συμφωνίας στους πελάτες κατόπιν αιτήματος του κατόχου των πνευματικών δικαιωμάτων του λογισμικού. Μεταβείτε στην ακόλουθη διεύθυνση URL και διαβάστε τη σελίδα.
https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/21/

Αποποίηση ευθυνών σχετικά με τις υπηρεσίες που προσφέρονται από τρίτους

Οι υπηρεσίες που προσφέρονται από τρίτους ενδέχεται να τροποποιηθούν, να ανασταλούν ή να τερματιστούν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση. Η Sony δεν φέρει καμία ευθύνη σε τέτοιου είδους περιπτώσεις.

Ευρωπαϊκή Εγγύηση Sony
Αγαπητέ πελάτη,
Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν της Sony. Ελπίζουμε να μείνετε ικανοποιημένοι από τη χρήση του. Στην απίθανη περίπτωση που το προϊόν σας χρειαστεί σέρβις (επισκευή) κατά τη διάρκεια της εγγύησης, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με το κατάστημα αγοράς ή μ' ένα μέλος του δικτύου εξουσιοδοτημένων σέρβις μας (**ASN**) της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Ζώνης (**ΕΟΖ**) ή και άλλων χωρών που αναφέρονται σ' αυτή την εγγύηση ή στα συνοδεύοντα αυτήν φυλλάδια (**Περιοχή Κάλυψης της Εγγύησης**). Μπορείτε να βρείτε λεπτομέρειες για τα μέλη του δικτύου μας **ASN**, στους τηλεφωνικούς καταλόγους, στους καταλόγους προϊόντων μας και στις ιστοσελίδες μας. Για να αποφύγετε κάθε περιττή ταλαιπωρία, σας συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης προτού να έρθετε σε επαφή με τον προμηθευτή σας ή το δίκτυο εξουσιοδοτημένων σέρβις μας.

Η Εγγύησή Σας
Η παρούσα εγγύηση ισχύει για το προϊόν της Sony που αγοράσατε, εφ' όσον κάτι τέτοιο αναφέρεται στα φυλλάδια που συνόδευαν το προϊόν σας, υπό την προϋπόθεση ότι αγοράστηκε εντός της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης.

Με την παρούσα, η Sony εγγυάται ότι το προϊόν είναι απαλλαγμένο από κάθε ελάττωμα σχετιζόμενο με τα υλικά ή την κατασκευή, για μια περίοδο **ΔΥΟ ΕΤΩΝ** από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Η αρμόδια για να προσφέρει και να εκπληρώσει την παρούσα εγγύηση, εταιρεία Sony, είναι αυτή που αναφέρεται σ' αυτήν την Εγγύηση ή στο συνοδεύον αυτήν φυλλάδιο στη χώρα όπου επιδιώκεται η επισκευή κατά τη διάρκεια της εγγύησης.

Εάν, εντός της περιόδου εγγύησης, αποδειχθεί ελαττωματικό το προϊόν (από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς) λόγω ακατάλληλων υλικών ή κατασκευής, η Sony ή ένα μέλος του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις **ASN** της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει (κατ' επιλογή της Sony) χωρίς επιβάρυνση για εργατικά ή ανταλλακτικά, το προϊόν ή τα ελαττωματικά εξαρτήματα του, εντός εύλογου χρόνου, βάσει των όρων και συνθηκών που εκτίθενται παρακάτω. Η Sony και τα μέλη του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις **ASN** μπορούν να αντικαταστήσουν ελαττωματικά προϊόντα ή εξαρτήματα με νέα ή ανακυκλωμένα προϊόντα ή εξαρτήματα. Όλα τα προϊόντα και εξαρτήματα που έχουν αντικατασταθεί γίνονται ιδιοκτησία της Sony.

Όροι
1. Επισκευές δυνάμει της παρούσας εγγύησης θα παρέχονται μόνο εάν προσκομισθεί το πρωτότυπο τιμολόγιο ή η απόδειξη πώλησης (με την ένδειξη της ημερομηνίας αγοράς, του μοντέλου του προϊόντος και της επωνυμίας του εμπόρου) μαζί με το ελαττωματικό προϊόν εντός της περιόδου εγγύησης. Η Sony και τα μέλη του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις **ASN** μπορούν να αρνηθούν τη δωρεάν επισκευή κατά την περίοδο εγγυήσεως εάν δεν προσκομισθούν τα προαναφερόμενα έγγραφα ή εάν δεν προκύπτουν από αυτά η ημερομηνία αγοράς, το προϊόν ή το μοντέλο του προϊόντος ή η επωνυμία του εμπόρου. Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει εάν ο τύπος του μοντέλου ή ο σειριακός αριθμός του προϊόντος έχει αλλοιωθεί, διαγραφεί, αφαιρεθεί ή καταστεί δυσανάγνωστος.

2. Για να αποφευχθεί βλάβη ή απώλεια / διαγραφή σε αφαιρούμενα ή αποσπώμενα μέσα ή εξαρτήματα αποθήκευσης δεδομένων, οφείλετε να τα αφαιρέσετε πριν παραδώσετε το προϊόν σας για επισκευή κατά την περίοδο εγγύησης.

3. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα έξοδα και τους κινδύνους μεταφοράς που συνδέονται με τη μεταφορά του προϊόντος σας προς και από τη Sony ή μέλος του δικτύου **ASN**.

4. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα εξής:
• Περιοδική συντήρηση και επισκευή ή αντικατάσταση εξαρτημάτων ως αποτέλεσμα φυσιολογικής φθοράς.
• Αναλώσιμα (συστατικά μέρη για τα οποία προβλέπεται περιοδική αντικατάσταση κατά τη διάρκεια ζωής ενός προϊόντος, όπως μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, φυσίγγια εκτύπωσης, γραφίδες, λάμπες, καλώδια κλπ.),
• Ζημιές ή ελαττώματα που προκλήθηκαν λόγω χρήσης, λειτουργίας ή χειρισμού ασύμβατων με την κανονική ατομική ή οικιακή χρήση,
• Ζημιές ή αλλαγές στο προϊόν που προκλήθηκαν από:
– Κακή χρήση, συμπεριλαμβανομένου:
– του χειρισμού που επιφέρει φυσική, αισθητική ή επιφανειακή ζημιά ή αλλαγές στο προϊόν ή βλάβη σε οθόνες υγρών κρυστάλλων
– μη κανονική ή μη σύμφωνη με τις οδηγίες της Sony εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος
– μη συντήρηση του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες σωστής συντήρησης της Sony
– εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος με τρόπο μη σύμφωνο με τις τεχνικές προδιαγραφές και τα πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν στη χώρα όπου έχει εγκατασταθεί και χρησιμοποιείται το προϊόν.
• Μολύνσεις από ιούς ή χρήση του προϊόντος με λογισμικό που δεν παρέχεται με το προϊόν ή λανθασμένη εγκατάσταση του λογισμικού.
• Την κατάσταση ή τα ελαττώματα των συστημάτων με τα οποία χρησιμοποιείται ή στα οποία ενσωματώνεται το προϊόν, εκτός από άλλα προϊόντα της Sony ειδικά σχεδιασμένα για να χρησιμοποιούνται με το εν λόγω προϊόν.
• Χρήση του προϊόντος με εξαρτήματα, περιφερειακό εξοπλισμό και άλλα προϊόντα των οποίων ο τύπος, η κατάσταση και το πρότυπο δεν συνιστώνται από τη Sony.
• Επισκευή ή επιχειρηθείσα επισκευή από άτομα που δεν είναι μέλη της Sony ή του δικτύου **ASN**.
• Ρυθμίσεις ή προσαρμογές χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της Sony, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται:
– η αναβάθμιση του προϊόντος πέρα από τις προδιαγραφές ή τα χαρακτηριστικά που περιγράφονται στο εγχειρίδιο χρήσης ή
– οι τροποποιήσεις του προϊόντος με σκοπό να συμμορφωθεί προς εθνικές ή τοπικές τεχνικές προδιαγραφές και πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν σε χώρες για τις οποίες το προϊόν δεν είχε σχεδιαστεί και κατασκευαστεί ειδικά.
• Αμέλεια.
• Ατυχήματα, πυρκαγιά, υγρά, χημικές και άλλες ουσίες, πλημμύρα, δονήσεις, υπερβολική θερμότητα, ακατάλληλο εξαερισμό, υπέρταση, υπερβολική ή εσφαλμένη τροφοδοσία ή τάση εισόδου, ακτινοβολία, ηλεκτροστατικές εκκενώσεις συμπεριλαμβανομένου του κεραυνού, άλλες εξωτερικές δυνάμεις και επιδράσεις.

5. Η παρούσα εγγύηση καλύπτει μόνο τα υλικά μέρη του προϊόντος. Δεν καλύπτει το λογισμικό (είτε της Sony, είτε τρίτων κατασκευαστών) για το οποίο παρέχεται ή πρόκειται να ισχύσει μια άδεια χρήσης από τον τελικό χρήστη ή χωριστές δηλώσεις εγγύησης ή εξαιρέσεις από την εγγύηση.

Εξαιρέσεις και περιορισμοί
Με εξαίρεση των όσων αναφέρονται ανωτέρω, η Sony δεν παρέχει καμία εγγύηση (ρητή, σιωπηρή, εκ του νόμου ή άλλη) όσον αφορά την ποιότητα, την επίδοση, την ακρίβεια, την αξιοπιστία, την καταλληλότητα του προϊόντος ή του λογισμικού που παρέχεται ή συνοδεύει το προϊόν, για συγκεκριμένο σκοπό. Εάν η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει πλήρως ή μερικώς την παρούσα εξαίρεση, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την εγγύησή της μόνο στη μέγιστη έκταση που επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Οποιαδήποτε εγγύηση η οποία δεν εξαιρείται πλήρως (στο μέτρο που το επιτρέπει ο ισχύων νόμος) θα περιορίζεται στη διάρκεια ισχύος της παρούσας εγγύησης.

Η μοναδική υποχρέωση της Sony, σύμφωνα με την παρούσα εγγύηση, είναι η επισκευή ή η αντικατάσταση προϊόντων που υπόκεινται στους όρους και συνθήκες της εγγύησης. Η Sony δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά που σχετίζεται με τα προϊόντα, το σέρβις, την παρούσα εγγύηση, συμπεριλαμβανομένων των οικονομικών και άυλων απωλειών, του τιμήματος που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος, της απώλειας κερδών, εισοδήματος, δεδομένων, απόλαυσης ή χρήσης του προϊόντος ή οποιωνδήποτε συνδεδεμένων προϊόντων – της άμεσης, παρεμπίπτουσας ή επακόλουθης απώλειας ή ζημίας ακόμη και αν αυτή η απώλεια ή ζημία αφορά σε:
• Μειωμένη λειτουργία ή μη λειτουργία του προϊόντος ή συνδεδεμένων προϊόντων λόγω ελαττωμάτων ή μη διαθεσιμότητας κατά την περίοδο που αυτό βρίσκεται στη Sony ή σε μέλος του δικτύου **ASN**, η οποία προκάλεσε διακοπή της διαθεσιμότητας του προϊόντος, απώλεια χρόνου χρήστη ή διακοπή της εργασίας.
• Παροχή ανακριβών πληροφοριών που ζητήθηκαν από το προϊόν ή από συνδεδεμένα προϊόντα.
• Ζημιά ή απώλεια λογισμικών προγραμμάτων ή αφαιρούμενων μέσων αποθήκευσης δεδομένων ή
• Μολύνσεις από ιούς ή άλλες αιτίες.

Τα ανωτέρω ισχύουν για απώλειες και ζημιές που υπόκεινται σε οιεσδήποτε γενικές αρχές δικαίου, συμπεριλαμβανομένης της αμέλειας ή άλλων αδικοπραξιών, αθέτησης σύμβασης, ρητής ή σιωπηρής εγγύησης και απόλυτης ευθύνης (ακόμα και για θέματα για τα οποία η Sony ή μέλος του δικτύου **ASN** έχει ειδοποιηθεί για την πιθανότητα πρόκλησης τέτοιων ζημιών).

Στο μέτρο που η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει ή περιορίζει αυτές τις εξαιρέσεις ευθύνης, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την ευθύνη της μόνο στη μέγιστη έκταση που της επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Για παράδειγμα, μερικά κράτη απαγορεύουν την εξαίρεση ή τον περιορισμό ζημιών που οφείλονται σε αμέλεια, σε βαριά αμέλεια, σε εκ προθέσεως παράπτωμα, σε δόλο και παρόμοιες πράξεις. Σε καμία περίπτωση, η ευθύνη της Sony κατά την παρούσα εγγύηση, δεν υπερβαίνει την τιμή που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος, ωστόσο αν η ισχύουσα νομοθεσία επιτρέπει μόνο περιορισμούς ευθυνών υψηλότερου βαθμού, θα ισχύουν οι τελευταίοι.

Τα επιφυλασσόμενα νόμιμα δικαιώματά σας
Ο καταναλωτής έχει έναντι της Sony τα δικαιώματα που απορρέουν από την παρούσα εγγύηση, σύμφωνα με τους όρους που περιέχονται σε αυτήν, χωρίς να παραβιάζονται τα δικαιώματά του που πηγάζουν από την ισχύουσα εθνική νομοθεσία σχετικά με την πώληση καταναλωτικών προϊόντων. Η παρούσα εγγύηση δεν θίγει τα νόμιμα δικαιώματα που ενδεχομένως να έχετε, ούτε εκείνα που δεν μπορούν να εξαιρεθούν ή να περιοριστούν, ούτε δικαιώματά σας εναντίον των προσώπων από τα οποία αγοράσατε το προϊόν. Η διεκδίκηση οποιωνδήποτε δικαιωμάτων σας εναπόκειται αποκλειστικά σε εσάς.

SONY EUROPE B.V. με διακριτικό τίτλο Sony Hellas (Sony Europe B.V., Greek Branch)
Αμαρουσίου Χαλανδρίου 18-20, 151 25
Παράδεισος Αμαρουσίου, Αθήνα, Ελλάδα
Τηλ. 2111988791 (από Ελλάδα για κλήσεις τόσο από σταθερό όσο και από κινητό)
Τηλ. 800 91150 (από Κύπρο για κλήσεις τόσο από σταθερό όσο και από κινητό)
E-mail: customersupport.EL@eu.sony.com
Version 07.2020